



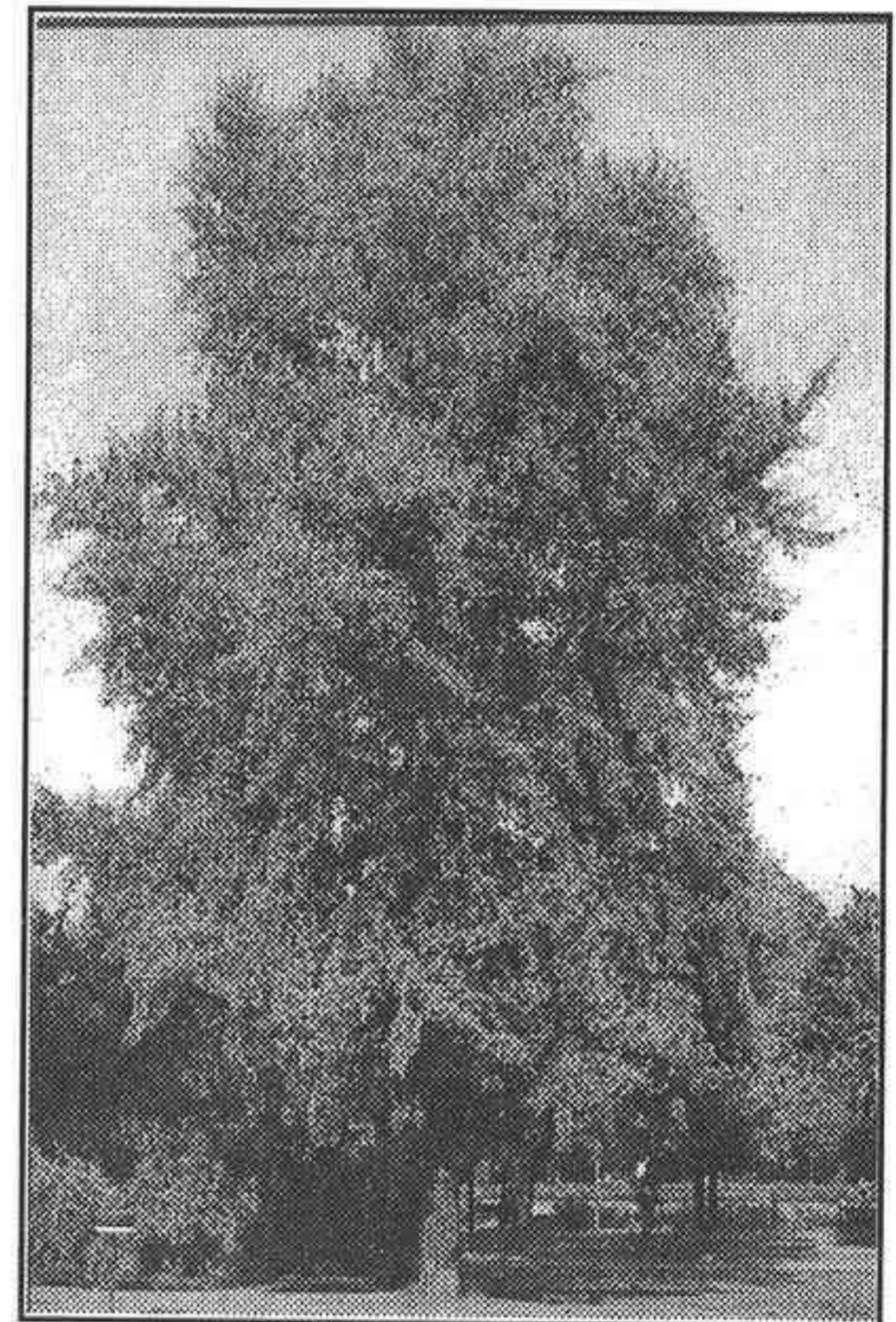
HERALDO DE ARANJUEZ

La revista semanal de Aranjuez y la Comarca

EJEMPLAR GRATUITO

Nº 122
29 de Enero

SE INICIA EL PLAN DE REPOSICION DEL ARBOLADO



Pagina 10

Aquí el Matiz.

EQUIPO TRES



desde 1.045.000 pts*

Un pequeño monovolumen condenado a arrastrar miradas. Y enamorar. Todo detalles. Con una, dos, tres, cuatro y cinco puertas. Con 3,5 metros de largo y 1,5 metros de ancho. Así es el Matiz. Seguro. De hecho ha superado con nota las estrictas exigencias en seguridad europeas. Airbag. Cierres de seguridad para niños. Estructura reforzada. Inmovilizador electrónico antirrobo. Columna de dirección fraccionable... Nuevo Daewoo Matiz. Por lo que tú quieras.

* P.V.P. recomendado en Península y Baleares (impuesto de matriculación, transporte e IVA incluidos).

Y aquí su concesionario.

RED DE CONCESIONARIOS OFICIALES



DAEWOO

Diturauto, S.A.

Ctra. Andalucía, Km. 44,300
28300 Aranjuez (MADRID)
Tel. 91 892 34 99
(Exposición y Taller)
Pso. de la Estación, 3
28340 Valdemoro
(MADRID) Tel. 91 895 58 41
(Exposición)

Mucho gusto.

GARANTIA **3 AÑOS**
o 100.000 kms.

InfoRED 902 303 900

ASISTENCIA **24 HORAS**

CENTRAL DEL AUTO SEMINUEVO

IMPORT 0. Kms.



C/. Infantas, 10 - ARANJUEZ
Tel. 91-891 30 98

MODELO	Matrícula	EQUIPAMIENTO	Garantía
OPEL Vectra TDI	Año 98	Climatizador, elevalunas eléctricos abs, cierre centralizado, direcc. Asistida.	2.550.000 Pts.
Citroen Saxo 1.5 D	Año 98	Aire acondicionado, elevalunas eléctricos cierre centralizado.	1.420.00 Pts.
BMW 525i 24v.	Importación	Climatizador, elevalunas eléctricos abs, cierre centralizado, direcc. asistida	1 AÑO
Audi A6 2.5 TDI	Importación	Elevalunas eléctricos, aire acondicionado, cierre centralizado, dirección asistida, abs	1 AÑO
Citroen Zx 1.6 i	Año 97	Elevalunas eléctricos, cierre centralizado, dirección asistida, Aire acondicionado	1.500.000 Pts.
Citroen Xsara 1.9 D	Año 98	Elevalunas eléctricos, cierre centralizado, dirección asistida, Aire Acondicionado	1.980.000 Pts.
Mercedes 300 TD Familiar	Importación	Cierre centralizado, e.e., dirección asistida, a.a., abs.	1 AÑO Pts.
Peugeot 306 Cabriolet	M-0928-UT	Elevalunas eléctricos, cierre centralizado, dirección asistida, airbag	1.900.000 Pts.
Peugeot 106 Sketch	M-5553-VS	Aire acondicionado 5 puertas	1.190.000 Pts.
Citroen Xsara 1.9 TDVTS	Año 98	Elevalunas eléctricos, cierre centralizado, dirección asistida, A.A., Airbag, Llantas aluminio.	2.350.000 Pts.

SOLUVIDA

Para mayores



- ✓ T.V. individual en cada habitación.
- ✓ Uso de todos los servicios comunes del centro.
- ✓ Servicio de Cafetería.

ESTAMOS EN OCAÑA

Y TODO INCLUIDO

DESDE 120.000 Pts./mes

- ✓ Válidos.
- ✓ Asistidos.
- ✓ Alzheimer (con zona independiente).

**EDIFICIO CONSTRUIDO
PARA NUESTROS MAYORES
CON TODOS LOS
SERVICIOS DE:**

- ✓ Capilla con servicios religiosos.
- ✓ Médico permanente, las 24 horas.
- ✓ Revisiones médicas periódicas.
- ✓ Pensión completa: desayuno, merienda, comida y cena.
- ✓ Servicio de lavandería, lavado y planchado de ropa.
- ✓ Servicio de comedor en la habitación, si el residente lo necesita.
- ✓ Aire acondicionado individualizado en cada habitación.
- ✓ Gimnasia de mantenimiento guiada por fisioterapeuta todas las mañanas.
- ✓ Diversiones y entretenimientos todas las tardes: juegos de mesa, bingo, etc.
- ✓ Terapia ocupacional todos los días.
- ✓ Trabajos manuales guiados por profesores.

**RECOGIDA A DOMICILIO.
SI DESEA VISITARNOS.
LE INVITAMOS A PASAR 2 DIAS CON NOSOTROS**



C/. Virgen de los Remedios s/n - OCAÑA (Toledo)
Teléfono: 925 12 12 22 - Fax: 925 12 12 30

DE LA NADA A LA GRANDEZA

El planteamiento-reflexión de opinión, que esta semana tratamos de situar, tal vez para cierto sector, pueda resultarle carente de importancia aunque en honor a la realidad, para nosotros la tiene y mucha, tal vez demasiada.

El transcurrir del tiempo nos dice y ante todo nos ha demostrado, como la emblemática y mítica -porque lo es- bandera de la solidaridad en y por la defensa del trabajador no se hace evidentemente desde los famosos partidos de izquierda. Una de las principales y fundamentales estrategias de los líderes de opinión, se basan en sus distintos

discursos de cara a la opinión pública y medios de comunicación. Dichos discursos son en su inmensa mayoría aprovechados en beneficio de la defensa de sus intereses que- y valga la redundancia- en la defensa del deseado puesto laboral y más aún en la calidad de vida de los propios trabajadores. Prueba de ello habría que remontarse hasta no hace muchos años, para comprobar y observar sino, como se pueden justificar con pelos y señales como esos astutos líderes estaban hace apenas unos años en la mismas condiciones que cualquier trabajador actual o peor. Siguiendo

una línea coherente en este sentido, cabría cuestionarse del porque en tan escaso margen de tiempo los aludidos líderes hayan equilibrado tanto la balanza hacia su favor y por contra los sufridores que son en definitiva los trabajadores continuen igual, cuando precisamente o paradójicamente esos líderes de la izquierda estaban en semejante situación que cualquier otro trabajador. Dos interrogantes se nos antojan de vital importancia que merecen serios instantes de reflexión. hasta la fecha que vivimos, ¿que tipo de políticas se han llevado o se han puesto en practica? La segunda, también de

interes general, ¿las expuestas políticas han servido para dos tipos de bienes: un bien general o un bien particular?. Sirva como ejemplo orientativo y también una cruda realidad y difícil realidad de asimilar, como habrá pasado y vivido un trabajador normal y corriente las pasadas fechas navideñas a diferencia de como las ha podido disfrutar cualquier otro lider. Seguros estamos y a las pruebas pueden remitirse, que esa diferencia habrá estado a mil años luz. Pues bien, todas las matizaciones planteadas hoy en esta sección de opinión, en una localidad como Aranjuez, mucho nos tememos que se seguirán produciendo.

MOYCAR

BRICOLAGE Y CORTE DE TABLEROS

BRICOLAGE EN GENERAL

CORTE DE TABLEROS A MEDIDA

CANTEADO

CAJONERAS

FERRETERIA

PINTURA

* KITS DE COCINAS
* GRAN EXPOSICION
DE PUERTAS Y
ARMARIOS



Ctra. de Andalucía km. 35,400 (Margen Izquierdo)

SESEÑA (Toledo) Tel. 91 893 61 73 - Fax: 91 893 65 84

De Lunes a Sábado de 10 a 14 h. y de 16 a 20 h.

IZQUIERDA UNIDA PRESENTÓ LA CAMPAÑA POR LAS 35 HORAS

J. Antonino Martín.- El pasado viernes día 22 el grupo de I.U. presentó en el C.C. Isabel de Farnesio la campaña de recogida de firmas para presentar en el Congreso de los Diputados una Iniciativa Legislativa Popular (ILP) con conseguir la reducción de la jornada laboral a 35 horas semanales sin reducción salarial y por ley. En dicho acto se proyectó un vídeo sobre la campaña y se procedió a realizar una exposición de la misma por parte del Diputado Regional, portavoz de I.U. en la Comisión de Economía y Empleo, Julio Misiego.

Este objetivo es compartido por todos los partidos, sindicatos, colectivos y grupos de la izquierda como una medida necesaria para paliar el paro y repartir el trabajo,

mejorando con ello la calidad de vida de los trabajadores y la sociedad en su conjunto. Para ello no sólo será necesaria la recogida de 500.000 firmas en todo el territorio nacional, además, esta ILP tendría que ser debatida y consensuada posteriormente.

Según el portavoz local de Izquierda Unida, Fernando Cuerva señala que "se ha elegido este tipo de iniciativa para que la sociedad se implique, para que los ciudadanos participen y sobre todo para que no quede todo en una democracia representativa sino en una democracia participativa". De igual forma esta ILP conlleva la cláusula "por ley" que implica la obligatoriedad de aplicarlo a todo tipo de empresas del territorio nacional. Según Cuerva "esta iniciativa es una alternativa al

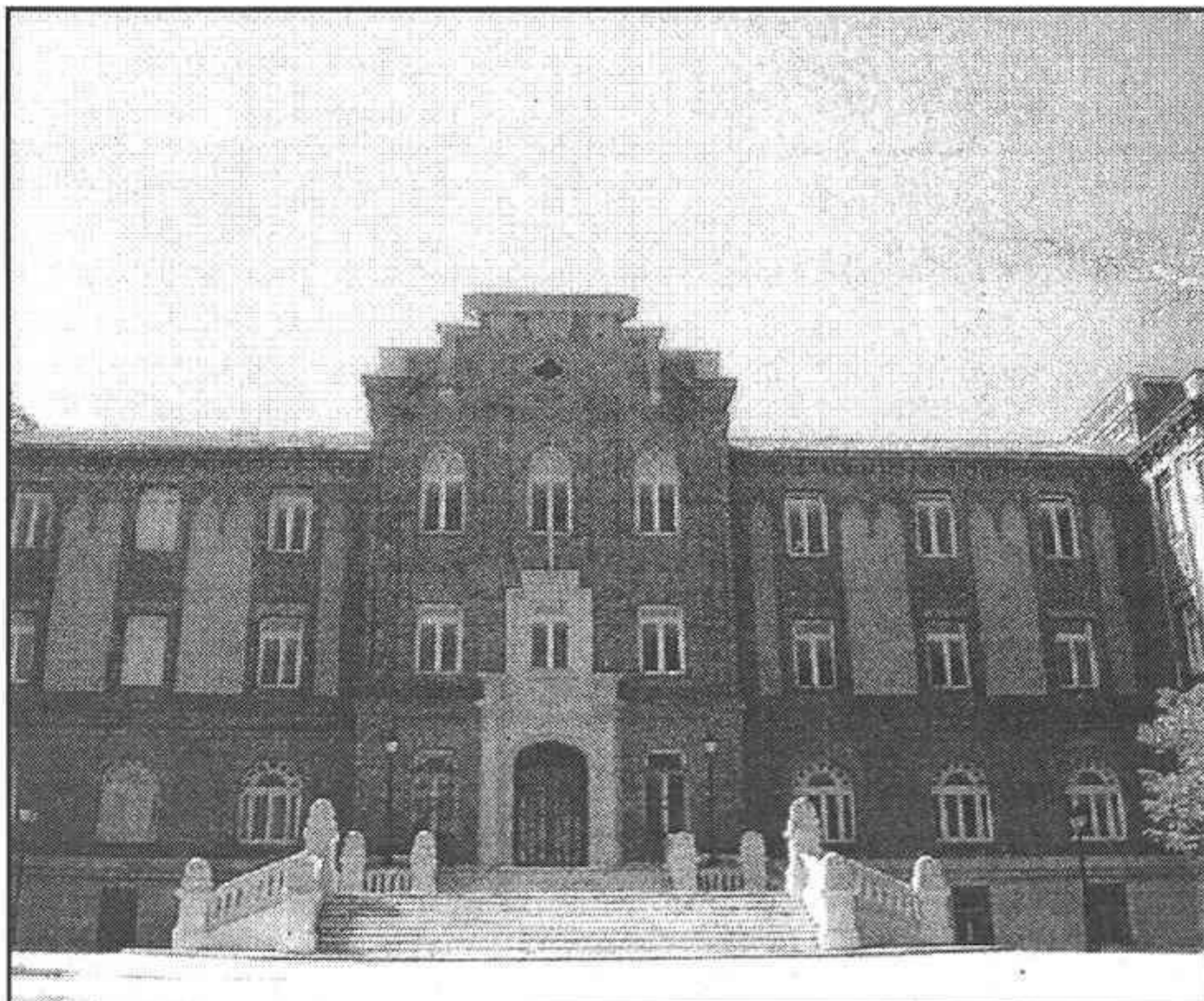
mercado laboral que dice estar consiguiendo el PP, cuando realmente está creando empleo precario".

En Aranjuez el objetivo es llegar a las 1.200 firmas, una meta que hasta la fecha indica que se cumplirá con todo pronóstico en vista de las expectativas. En España esta iniciativa salió a la luz por primera vez allá por el año 93 y no tuvo mayor trascendencia. Pero el paso del tiempo ha demostrado cómo en países europeos como Francia o Italia, esta medida ha sido eficiente y positiva; otros países como Alemania, Portugal u Holanda también han comenzado el rodaje de esta medida que se está aplicando en las grandes empresas.

CONTENIDO DE LA ILP. Art.1. JORNADA LA-

BORAL. La duración máxima de la semana laboral en 35 horas a partir del 1 de enero del 2.001. Esta medida no supondrá en ningún caso una pérdida salarial. Art.2. HORAS EXTRAORDINARIAS. Desde la entrada en vigor de la presente ley no se podrán realizar horas extraordinarias excepto por causa mayor. DISPOSICION ADICIONAL. Hasta el 1 de enero del 2.001 se tenderá a adecuar la jornada laboral al nuevo marco. DISPOSICION DEROGATORIA. Queda derogado el Art.34 del Estatuto de los Trabajadores (Tiempo de Trabajo-Jornada Laboral). también se derogan aquellas normas legales opuestas a la presente ley. DISPOSICION FINAL. La ley entrará en vigor el mismo día de su publicación en el BOE.

NUESTROS MAYORES MERECEAN LO MEJOR



- Apartamentos con sala de estar, dormitorio, baño completo, teléfono, calefacción y toma de T.V.
- Sala de T.V. y juegos.
- Ascensores.
- Comedor.
- Capilla.
- Lavandería y plancha.
- Cafetería.
- Peluquería.
- Medicina general y enfermería.
- Análisis clínicos.
- Sala de rehabilitación y fisioterapeuta.
- Podólogo.
- Servicio religioso continuado.
- CENTRO DE DIA
- Amplio aparcamiento.



Centro Residencial para la Tercera Edad
EL REAL DELEITE DE ARANJUEZ, S.A.

Paseo Deleite, 3 - Tels. 892 51 66 - 892 52 32 - Fax: 892 48 14 - ARANJUEZ
Dirección de Internet: www.ribernet.es/Real_Deleite - Buzón Internet: Real_Deleite@ribernet.es

12.000 m2. edificados
4.000 de zona verde
ENTORNO NATURAL

LAS PAREJAS REALES (I PARTE)

Juan Luis González

Si la semana pasada hablamos un poco sobre lo que eran fiestas en el Tajo, esta le toca el turno a otro tipo.

En este lugar cercano al Palacio Real y bien conocido por todos se realizaban juegos que consistían en varios desfiles de jinetes y caballos formando figuras y ejecutando con gran habilidad y destreza dibujos mientras se cabalgaba vistosamente. Las líneas que marcaban los desfiles formaban estrellas, carros, líneas horizontales, cruces entre los participantes del desfile, etc.

Todo ello resultaba muy espectacular, sumándose a estos caballeros y sus monturas todo un conjunto que formaban los vestuarios de los participantes en el desfile, los adornos que se ponían en los alrededores y la participación en el acto de

SS.MM. los reyes, la familia real, ministros, embajadores e invitados, nobles y la presencia en los alrededores de todos los habitantes de Aranjuez gustosísimos de esta cabalgata.

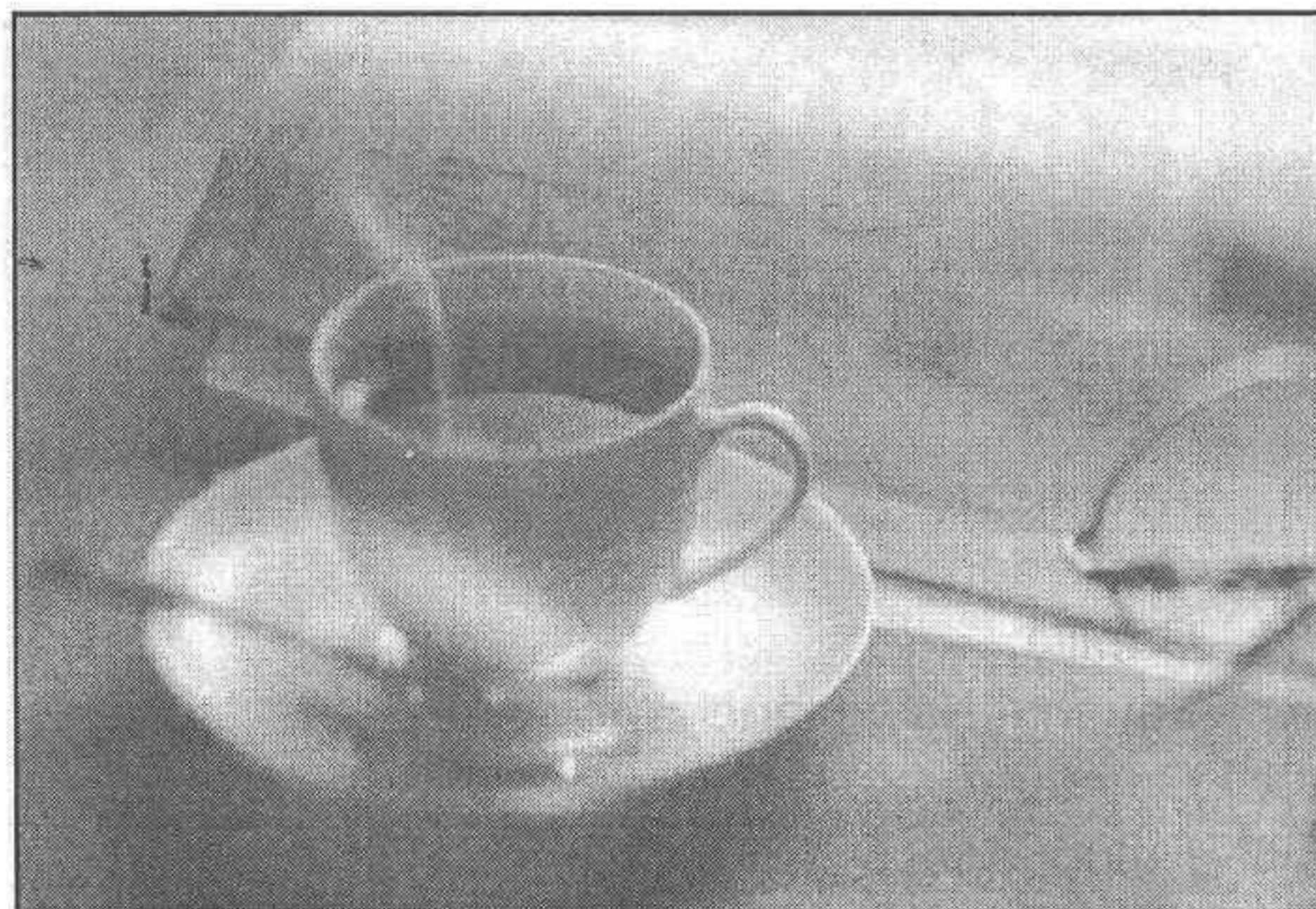
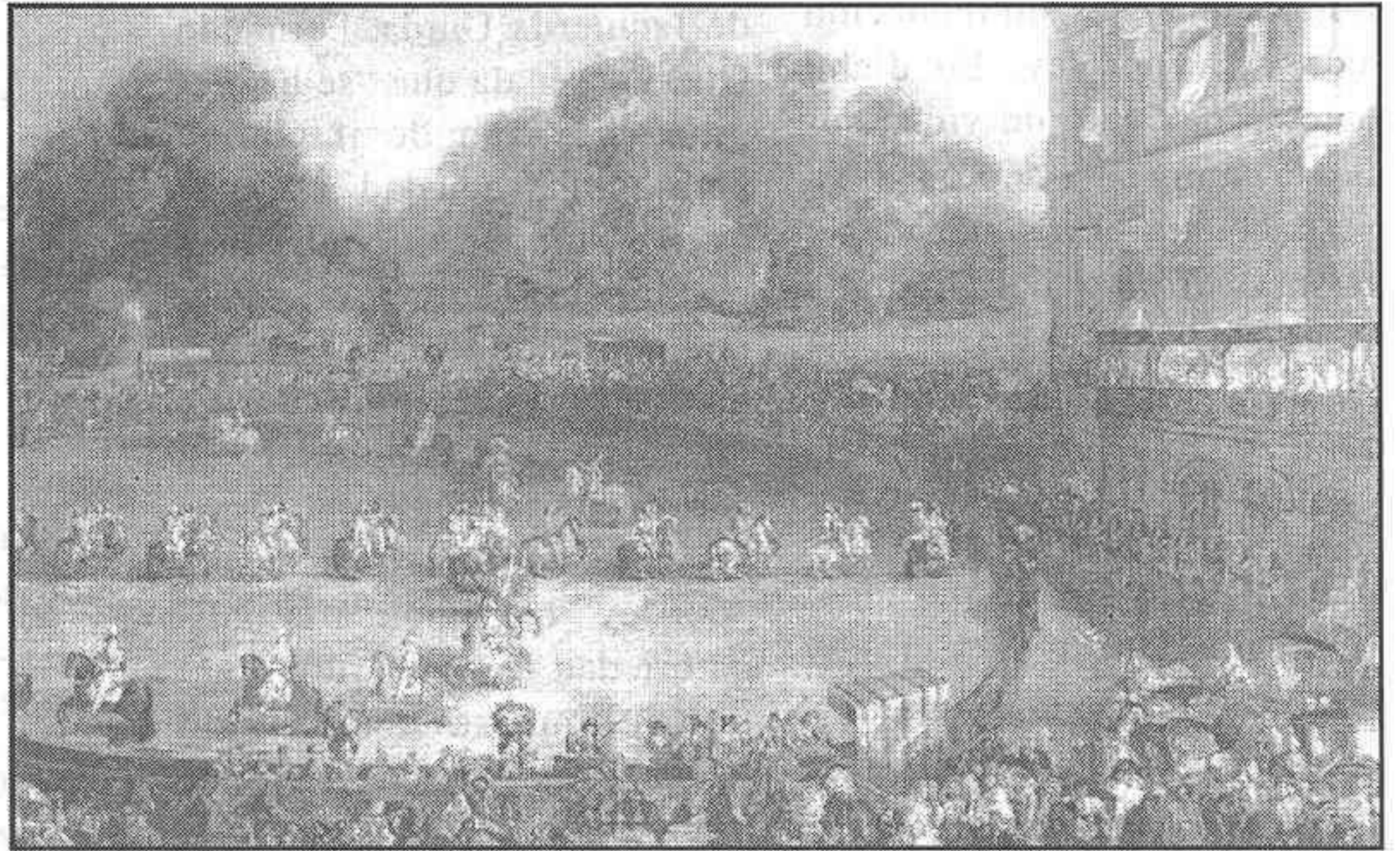
El juego de las Parejas Reales se celebraba durante el periodo conocido con el nombre de "las jornadas". Las jornadas era el espacio de tiempo en que los reyes se encontraban en el Real Sitio de Aranjuez, comprendido entre el Miércoles de Pascua hasta finales del mes de Junio.

Como de casi todos los actos que se celebraban en presencia de los reyes queda algún recuerdo, este espectáculo no iba a ser

menos. Contamos por fortuna para los arancetanos con una pintura de este juego que se encuentra en el Museo del Prado y que fue realizada por Luis Paret y Alcázar y es la que refleja esta fotografía de hoy.

Está catalogada con el N° 1.044 y mide 2,32x3,65 metros. También tenemos la

suerte de conocer algo más profundamente estos actos si leemos un pequeño librito que se titula "Las Parejas, juego hípico del siglo XVIII", que fue escrito por Doménico Rossi en 1781 y es fácil de localizar en tiendas de los museos de Patrimonio Nacional.



Plan de Pensiones Individual Winterthur

Prepárese para disfrutar de su jubilación

Agencia Mena

Sociedad de Agencia de Seguros
Inscripción nº 76-5357

winterthur

C/. de la Concha, 14 Bajo - 28300 ARANJUEZ

Tel. 91 891 08 85 - 91 891 18 41 - Fax: 91 892 52 23

Juan I. Matamoros
Asesor de Empresas

SOCIEDADES AUTONOMAS COM. BIENES
Laboral, Fiscal, Contable, Jurídica.

C/. Calandria, 20 - Tel. 91 892 42 25
908 52 45 41 - ARANJUEZ

HERALDO DE ARANJUEZ

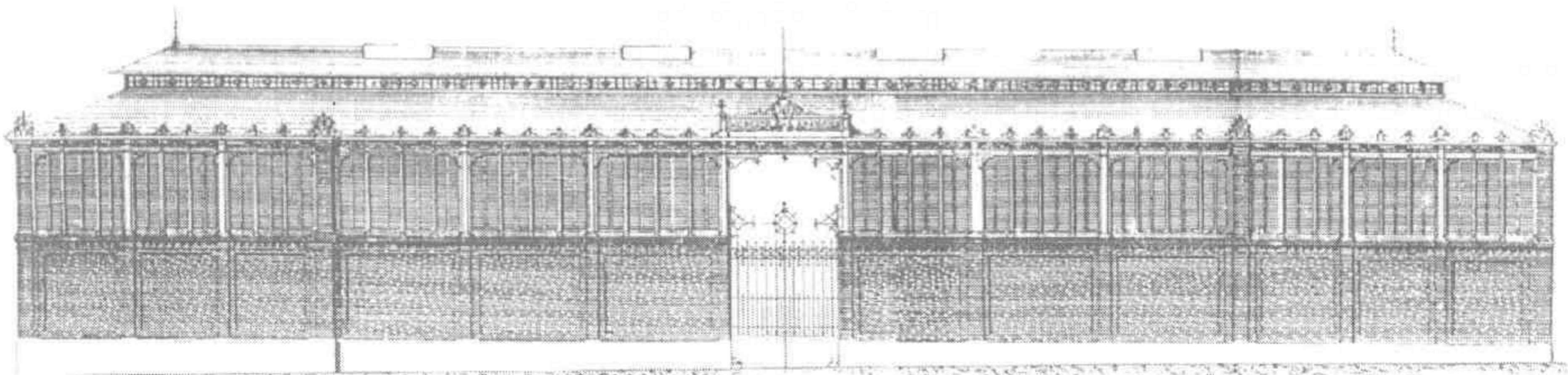
Anuncios por palabras

Tel. **91 892 51 26**

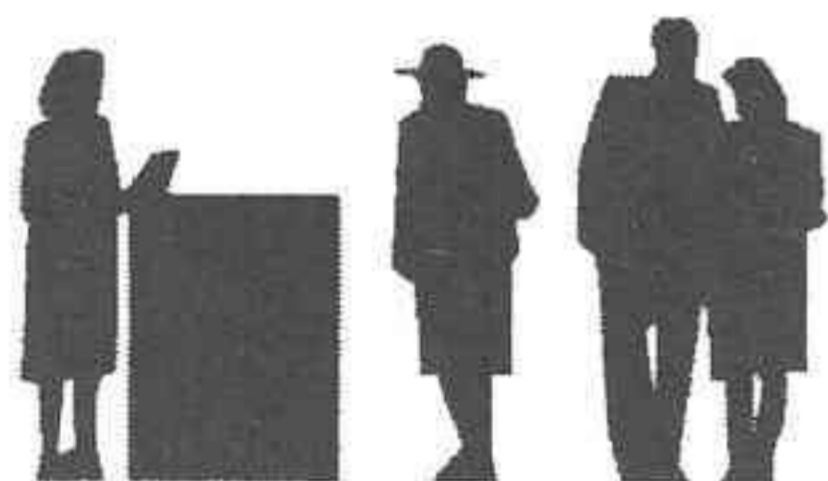
Imprenta —
MARTIN
— Imprenta

Toda clase de Impresos, carteles, sellos, etc

Ctra. Andalucía, 12 Tel. 892 51 26
ARANJUEZ



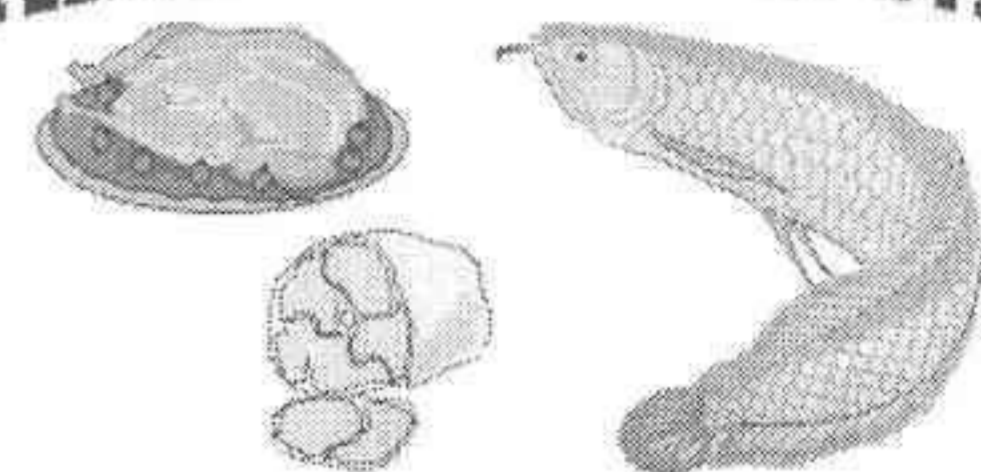
TRATO PERSONAL



LOS MEJORES PRECIOS

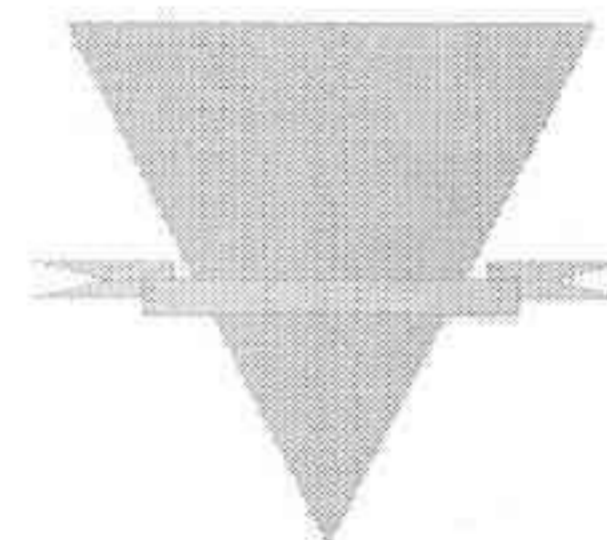


VARIEDAD Y CALIDAD



**POR CADA 1000 PTS. DE COMPRA
LE REGALAMOS UNA
FRACCIÓN DE 15 Minutos
HASTA UN MAXIMO DE 2,30 horas.**

BUSQUE ESTE DISTINTIVO



LISTA DE COMERCIANTES ADHERIDOS A LA O.R.A.

Pescadería Morán, Puesto 1-2
Carnicería Galán, Puesto 5
Taller de reparaciones Manolo, Puesto 6
Panadería Vicenta, Puesto 9
Variantes Paco, Puesto 14-15
Congelados José Angel, Puesto 16-17-18-19
Casquería Fabián Gil, Puesto 21
Pollería Pedro González, Puesto 24
Kiosco-Bar del Mercado, Puesto 26
Pescaderías Manrique, Puesto 29-30-31
Carnicería Varillas, Puesto 32-33
Distr. Avícolas Castellanos, P. 34-35
Carnicería Manuel Carrero, Puesto 36-37
Carnicería José Luis, Puesto 38
Carnicerías Javier Martín, Puesto 39-40
Carnicería Eugenio Dorado, Puesto 41-42
Chacinería Benjamín, Puesto 47-48

Pollería Castellanos, Puesto 49
Bazar Alfredo, Puesto 50-51
Panadería Nino, Puesto 52
Pescadería Zoilo Pedraza, Puesto 54
Carn. Charcutería Rodríguez, P. 55-56
Chac. Pollería J. Luis González. P. 59-60
Casquería Manolo, Puesto 61
Carn. Charcutería Pedro González, P. 62-63
Carn. Charcutería Los Fernández, P. 67-68
Carnicería Angel Luis, Puestos 69-70
Bazar Maravillas, Puesto 73
Pescaderías Manrique, Puestos 74-75
Floristería Pablo, Puesto 76
Frutas y Verduras Tinín, Puestos 82-83-84
Frutas Felipa, Puestos 87-88
Frutos Secos Pintado, Puesto 103
Ultramarinos Flora, Puestos 105-106
Frutería Las Nietas, Puesto 85

MERCADO DE ABASTOS

De toda la vida

FERRETERIA LAS AVES

Cuesta de las Perdices, 26
Tel. 891 36 81 - ARANJUEZ
(Abierto Sábados tarde)

BAR - ROCK AL KAMUS



FUTBOL
EN DIGITAL

C/. San Antonio, 91
Aranjuez

EL SECRETO DE LA PIRAMIDE

Por mucho que las huestes del PP (Partido de la Precariedad) rebañen el desempleo con la cuchara mediática, no pueden ocultar que la flexibilidad laboral implica contratación a salto de mata y mano de obra barata. Así bien se puede presumir de rebajar el paro como en Egipto también los escribas daban gusto al Faraón con la ingente masa de esclavos que continuamente morían en sus pirámides. Cuando uno se ve forzado a vender su fuerza de trabajo en desigual contrato, la esclavitud de un salario no deja por ello de ser esclavitud.

Como sabemos, los Faraones guardaban sus riquezas en lo hondo de las pirámides ocultas tras pasadizos laberínticos y trampas mortales para así poder dis-

frutar de ellas en la otra vida. Tanto esfuerzo no escapó a la rapiña venidera aunque un maléfico castigo persiguiera a los temerarios usurpadores.

Los nuevos teólogos de la globalización también levantan sus pirámides: Banco Mundial, FMI, Unión Europea, Euro... sobre millones de esclavos asalariados y sin asalariar. Y amasan sus riquezas, no ya para ninguna vida postrera sino para su único disfrute personal mientras la guerra, el hambre, la enfermedad, la precariedad y la devastación de la naturaleza son las plagas que azotan a la de dos tercios de la humanidad y la parte más desfavorecida del otro. Esta plaga, sin igual en la Historia de la Humanidad, no tiene origen divino sino

humano —si al neoliberalismo y a su feligresía Mercantil se les considera como tales.

Aquí el PP (Partido de la Precariedad) también ha levantado sus pirámides. Privatización, Urbanismo, Hipermercado. También ha creado laberintos y trampas para impedir a la ciudadanía el acceso democrático a los secretos que guardan en ellas. Pero como en el Antiguo Egipto no se saldrán con la suya. Cuando el secreto sea desvelado veremos que serán cenizas sin sentido; polvo serán, más polvo adinerado.

Francisco López Ubeda



INFANTAS MOTOR, S.L.

Ctra. Andalucía Km, 44 - Aranjuez - Tel. 91 891 63 13 - Fax: 91 891 63 13



HORARIO DE AUTOBUSES ENTRE ARANJUEZ y MADRID

Paradas en Hospital 12 de Octubre, Plaza de Legazpi y FINAL y COMIENZO de trayecto en la Estación Sur de Autobuses de MENDEZ ALVARO

ARANJUEZ → MADRID DE LUNES A VIERNES LABORABLES

5.40 NOBLEJAS	6.00	13.30
	6.15	13.45
	6.30	13.30 NOBLEJAS 14.00
	6.45	14.15 POR VALDEMORO
	7.00	14.30
	7.15	14.45
	7.30	15.00
	7.45 POR VALDEMORO	15.15
7.30 NOBLEJAS	8.00	15.30
	8.15	16.00
	8.30	16.30
	8.45	17.00
	9.00	17.30
	9.15	17.30 NOBLEJAS 18.00
	9.30 POR VALDEMORO	18.30
	10.00	19.00 POR VALDEMORO
	10.30	19.30
	11.00	20.00
	11.30	20.30
	12.00 POR VALDEMORO	20.45
	12.30	21.00
	13.00	

MADRID → ARANJUEZ DE LUNES A VIERNES LABORABLES

7.15	15.45
8.00	16.00
8.30	16.30
9.00	17.00
9.30	17.30
10.00	18.00
10.30	18.30
11.00	18.50 HASTA NOBLEJAS
11.30	19.00
12.00 HASTA NOBLEJAS	19.30
12.30	19.45
12.45	20.00
13.00	20.15
13.15	20.30
13.30	20.45
13.45	21.00
14.00	21.15
14.15	21.30 HASTA NOBLEJAS
14.30	21.45
14.45	22.00
15.00	22.30
15.15	23.00
15.30	

ARANJUEZ → MADRID SABADOS LABORABLES

7.45 POR VALDEMORO	12.00 POR VALDEMORO
8.15	12.30 NOBLEJAS 13.00
8.30	14.15
9.30 POR VALDEMORO	16.30
9.30 NOBLEJAS 10.00	19.00 POR VALDEMORO
10.15	21.00

DOMINGOS Y FESTIVOS

8.00 POR VALDEMORO	15.30 POR VALDEMORO
10.00	16.30
10.30 NOBLEJAS 11.00	18.30
12.00 POR VALDEMORO	20.00 POR VALDEMORO
14.15	20.30 NOBLEJAS 21.00

MADRID → ARANJUEZ SABADOS LABORABLES

8.00	17.30
9.00	18.00
9.30	19.00
11.00 HASTA NOBLEJAS	20.00 HASTA NOBLEJAS
13.00	21.00
14.00	22.00
16.00	

DOMINGOS Y FESTIVOS

9.00	19.00 HASTA NOBLEJAS
11.00	20.00
13.00	21.00
16.00	22.00
17.30	

SE INICIA EL PLAN DE REPOSICION DE ARBOLADO URBANO

Se plantarán por primera vez Ginkgos, una especie repleta de curiosidades.

J. Antonino Martín.- Un año más se llevarán a cabo los trabajos de plantación de árboles por diversas zonas de la ciudad. El plan de este año afectará a unos 60 puntos de la localidad y se plantarán unos 1.200 ejemplares, se volverá a llevar a cabo el sistema del destoconado para sustituir aquellas especies que han sido taladas o que no lograron adherirse al suelo. Tal es el caso de los árboles de la calle del Rey que en su mayoría no consiguieron adaptarse a un terreno deficiente, ahora se volverán a plantar allí mismo unas 50 especies de Plátano (*Platanus híbrida*). Entretanto existen otras muchas calles que aún carecen de arbolado alguno y que en este año tampoco han sido contempladas mediante el presente plan.

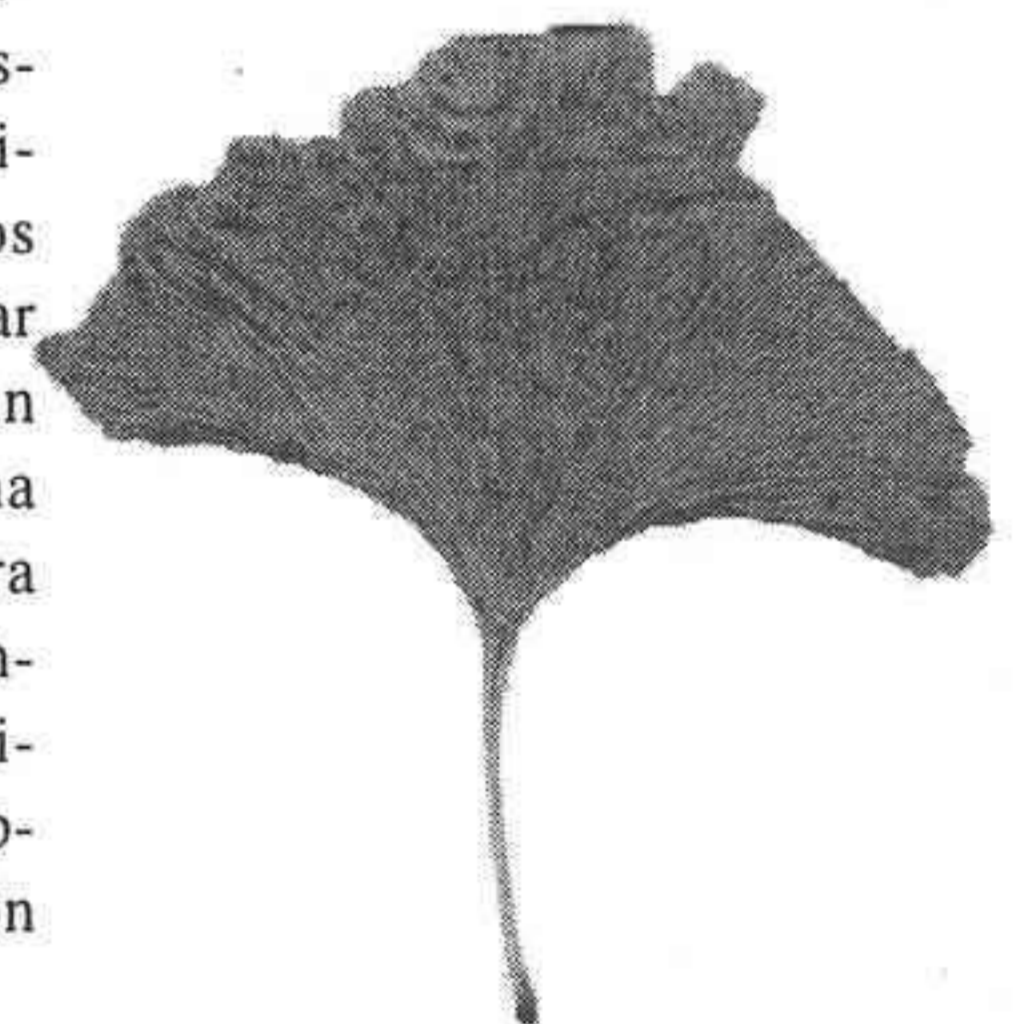
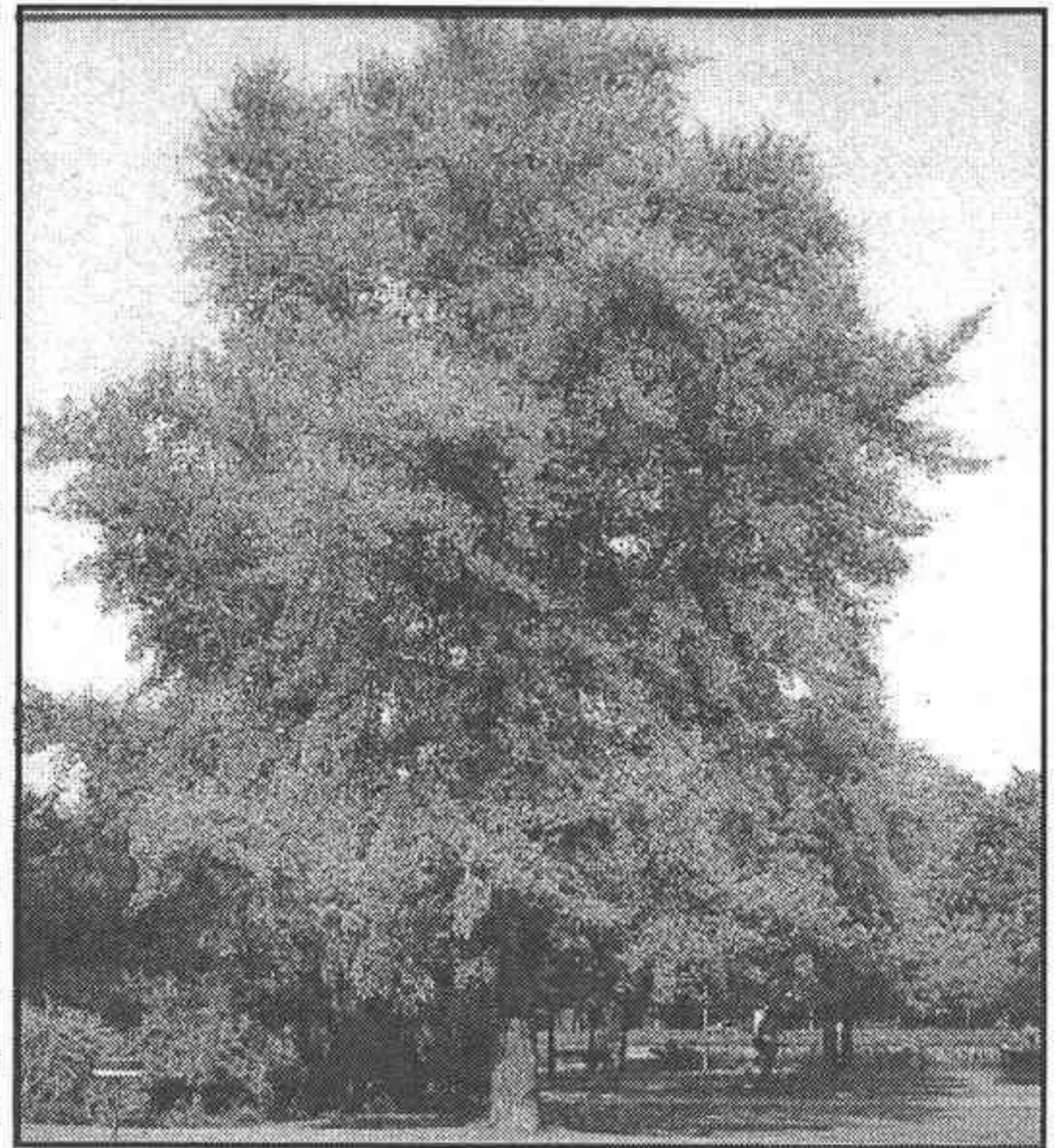
Entre los objetivos destacan 12 Tilos para la calle Delicias, 43 Plátanos para Domingo de Aguirre, 58 Plátanos para calle de Escuadra, 24 Acacias para la calle Fernando Brambilla, 12 Manzanos para la calle de las Flores, 28 Arces para la calle Infantas, 140 Plátanos para la calle de Isidro González Velázquez, 54 Plá-

nos para la calle Juan de Herrera y 320 para la N-IV.

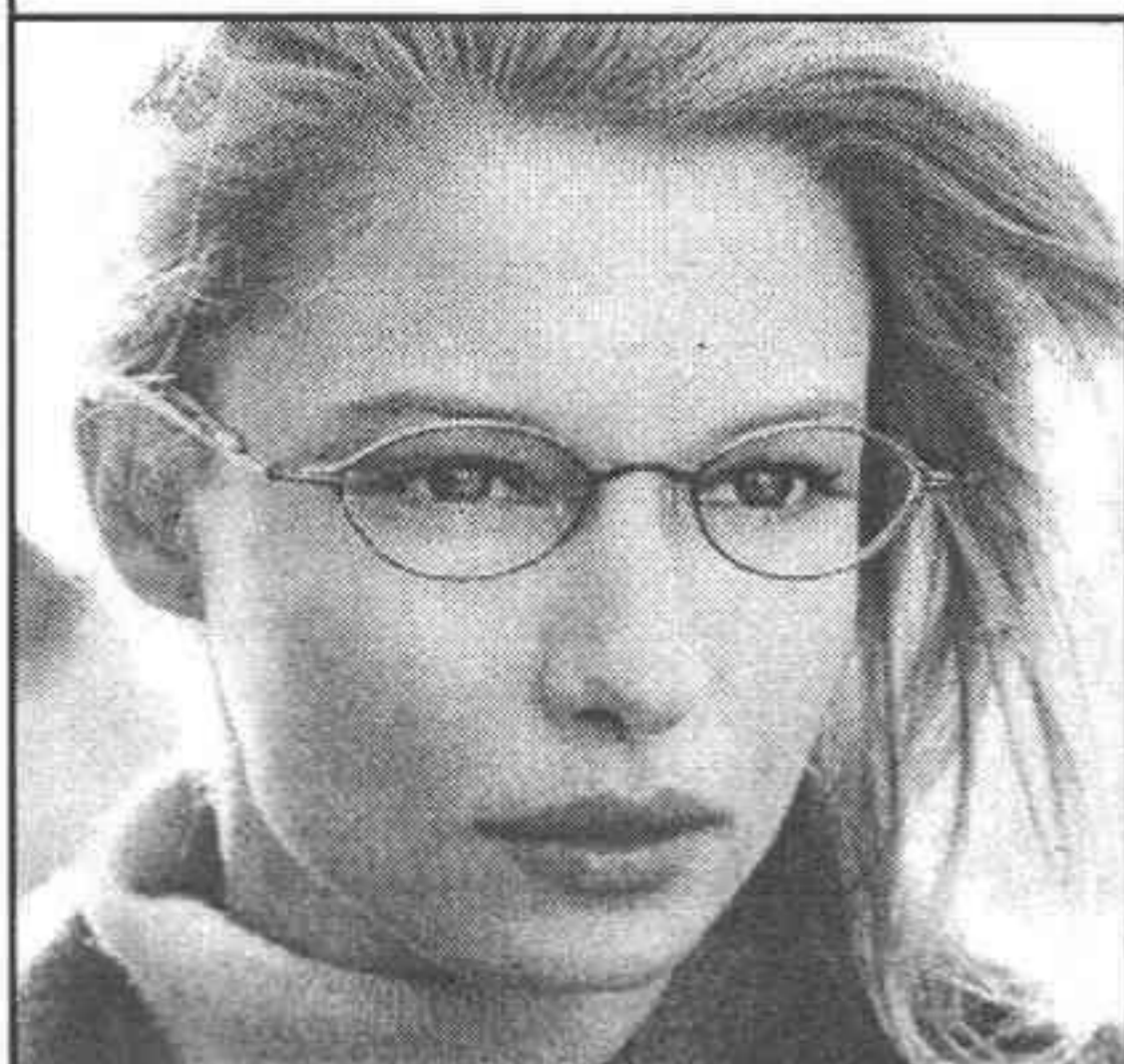
GINKGOS, ESPECIES EXÓTICAS PARA ARANJUEZ. Pero quizá la especie más llamativa y novedosa se presenta en las calles de la Concha y las Cruces donde se plantarán respectivamente 16 y 9 especies de Ginkgo (*Ginkgo biloba*). El Ginkgo es una especie de origen oriental que subsiste sobre la tierra de manera singular y que se ha mantenido invariable durante 200 años. Es el único superviviente de una numerosa familia de la Era Terciaria, por ello se le denomina "fósil viviente". Puede alcanzar los 30 metros de altura, pero ello varía según la influencia del clima. Las frondosas hojas en forma de abanico crean una copa amplia y abierta. También el color de su follaje es muy variable: verde metálico, amarillo dorado, marrón, etc. y su corteza: lisa primero, luego gris y luego surcada. Curiosamente tampoco se le suele incluir dentro de los árboles de hoja caduca. Los Ginkgos son árboles dioicos, es decir, los sexos se dan en ejemplares separados.

Las frutas que producen las hembras desprenden un olor muy desagradable al madurar aunque son comestibles, globulares del tamaño de una ciruela y blanquecino por dentro. Su crecimiento es lentísimo y necesita unos cuidados muy especiales de agua y clima cálido.

Los Ginkgos son especies poco corrientes, en los Jardines de Aranjuez tan sólo existe uno. En los mercados de viveros se comercializa a precios muy altos que pueden oscilar entre las 120 y 150 mil con un metro de altura. Aunque se ha destinado como un árbol para adornar lugares preponderantes, poco a poco se están consiguiendo especies que se adaptan a la adversa contaminación urbana.



**Lentes de Contacto
Audifonos**



**ÓPTICA
LOHADA**

Desde 1962

Tel. 91 891 00 34
Fax: 91 801 10 62

C/. Gobernador, 50 - ARANJUEZ

**SE TRASPASA
BAR CENTRICO**

en pleno funcionamiento en Aranjuez
por no poder atender. Tel. 91 891 35 71

**LAS REBAJA
ESCANDALO**
C/. ABDON BORDOY, 16 - A

NUEVOS PROYECTOS DE ARACOVE

J. Antonino Martín. 20 millones de pesetas ha sido la inversión total de otros nuevos 6 proyectos que han sido subvencionados para la Comarca de Las Vegas, ARACOVE ha subvencionado de los fondos Leader de la Unión Europea diez millones y el resto ha corrido a cargo de los beneficiarios. Estos proyectos son los siguientes:

MAQUINA DE CLASIFICACION PARA GRANJA AVICOLA. Este proyecto pertenece a la empresa Paris Avícola, S.A.T. de Villarejo de Salvanes, cuenta con una inversión de 1.005.341 pesetas y consiste en la compra de una máquina clasificadora de huevos automática cambiando la manual que existía antes. Con ello se podrá aumentar la producción y crear algún puesto de trabajo más. Actualmente poseen unas 80.000 aves que producen una media de 50.000 huevos diarios. Cuentan con cinco trabajadores y la producción se distribuye por Madrid, Murcia y últimamente por Alemania.

CURSO DE POLLOS DE CAMPO. Pertenece a la misma asociación de ARACOVE y se lleva a cabo en Morata de Tajuña. La inversión de este curso es de 1.374.000 pesetas. El curso trata de la cría del pollo, gallina de campo y capones para la comercialización de su carne, integrada dentro de la alimentación ecológica. Al parecer este mercado fue un medio muy usado en nuestra

Comarca y que se ha perdido.

Al finalizar el curso, que desarrollan 15 alumnos los fines de semana, se ofrecerá una jornada gastronómica sobre este producto.

BODEGAS DE VINO. Estas bodegas se encuentran en la localidad de Titulcia y pertenecen a la empresa de Idalia Rubio García que comercializa el llamado vino joven de la marca "Villa Bayona". El proyecto cuenta con una inversión total de 2.784.291 pesetas y por medio de él se han reformado estas bodegas que mantienen un entorno rústico agradable al turismo, que es el principal cliente. Los vinos de esta empresa han recibido varios premios e incluso el Consejo Regulador los calificó como aceptables. La principal característica de estos vinos, como ya hemos indicado, es que son vinos carentes de todo tipo de tratamiento o proceso lo cual conlleva a los conocidos vinos jóvenes que "tienen la gracia de que parece como si tuvieran gas".

Q U E S E R Í A ARTESANAL. Esta quesería ubicada en Colmenar de Oreja pertenece a Francisco Castaño Freire y cuenta con una inversión de 10.651.250 pesetas. Esta quesería cuenta con 43 años de antigüedad. Con este proyecto que creará un nuevo puesto de empleo se ampliará la producción a 1.000 litros de leche diarios con la creación de un nuevo secadero, ya que esta fase que dura entorno a los 6-7 meses es im-

prescindible en el proceso. También se cambiará la cuba mecánica por la manual de antes con vistas a mantener el proceso artesanal de siempre. El queso que producen es queso de oveja sin pasteurizar. El problema existente es la falta de una zona ganadera cercana que proporcione la materia prima y que también depende del pasto y de la época del año. Son 70.000 litros al año que producen unos 5.000 quesos.

ESTUDIO DE VIABILIDAD I.G.P. El proyecto es la Fundación Aranjuez Natural y cuenta con una inversión de 2.262.000 pesetas. Consiste en un estudio de viabilidad para la denominación de origen de los productos hortícolas de dicha Fundación. Esta figura de I.G.P. (Indicación Geográfica Protegida) determina el origen y la calidad de unos determinados productos. En este caso se trataría del fresón, fresa, espárrago y alcachofa, aunque se podrían unir otros productos como la patata, la cebolla o el pimiento. Con ello se tendrá una garantía sobre su procedencia y los comerciantes podrán ofrecerlo así igualmente.

FERIA DE MILÁN. Es otro de los proyectos propios de la asociación ARACOVE valorado en 2.019.016 pesetas. consiste en la creación del llamado proyecto ITINERA para asistir a ferias nacionales o internacionales donde promocionar los productos. La última feria a la cual asistieron fue la de Milán en donde

participaron ajeros de Chinchón, un bodeguero, etc. la experiencia funcionó bastante bien y por ello se espera asistir el próximo año. De igual forma se quiere participar el próximo mes de abril en otra feria que tendrá lugar en Portugal.



JAVIER CEPEDA RESPONDE A LAS NOTAS DE PRENSA DEL PSOE

J. Antonino Martín.- El delegado de Obras, Seguridad Ciudadana y Tráfico en el Ayuntamiento de Aranjuez, Javier Cepeda convocaba el pasado martes una rueda de prensa para contestar a las dos últimas notas de prensa emitidas por el grupo de Concejales del PSOE en donde se ponía de manifiesto el incremento de accidentes de tráfico en la localidad y las molestias que ocasionan las obras en Moreras y Foso.

Javier Cepeda anunció que "ninguna de estas notas de prensa merece ser contestada, pero los ciudadanos merecen recibir datos correctos". A estas respuestas emitidas por el edil popular se añadieron los balances de esta candidatura llevados a través de las delegaciones

que dirige, como son el balance sobre mejoras en el cuerpo de la Policía Local, mejoras en las calles destinadas al tráfico rodado, relación de obras llevadas a cabo y obras en ejecución, así como los próximos proyectos a poner en marcha.

Sobre la nota en la cual el PSOE señalaba que los accidentes aumentaron en un 30% señaló que "aparte de ese 30% no dan ningún dato más ni se citan las fuentes, el PSOE no ha profundizado en los datos". La delegación de Tráfico encomendó a dos agentes la realización de una estadística en donde se reflejan los siguientes datos: en 1.994 se producen 212 accidentes sin ningún fallecido, con 25 atestados y 6 controles positivos de

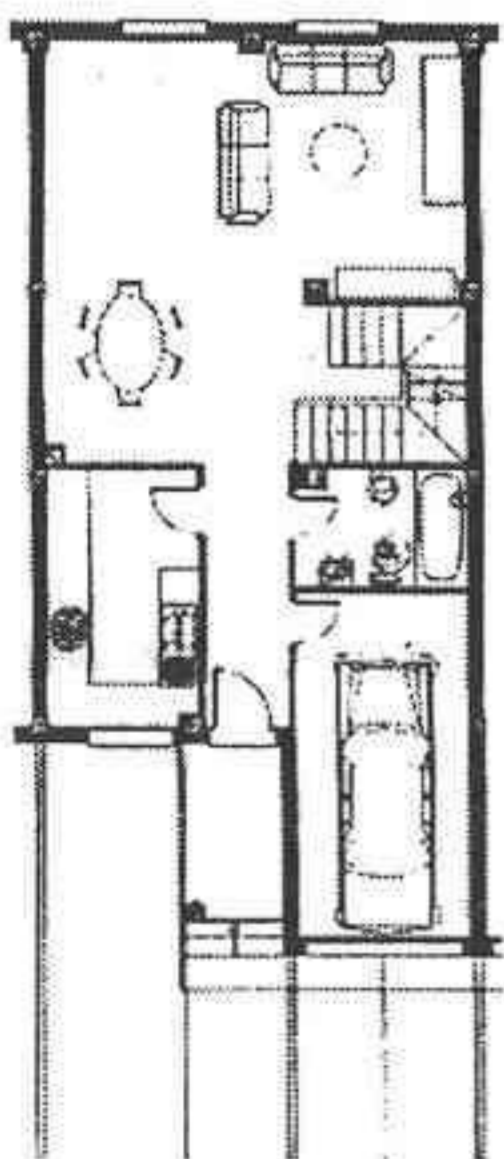
alcoholemia; en 1.995 son 210 accidentes y 1 fallecido, con 14 atestados y 10 controles de alcoholemia positivas; en 1.996 se producen 209 accidentes con 2 fallecidos, 16 atestados y 28 controles de alcoholemia positivas; en 1.997 un total de 287 accidentes sin fallecidos, 17 atestados y 8 alcoholemias positivas; y en 1.998 se han registrado 282 accidentes con 2 fallecidos, un total de 22 atestados y un total de 25 alcoholemias positivas registradas. A todo ello el Delegado de Tráfico añadió que, además, el parque automovilístico aumento en un 61% pasando de los 11.806 vehículos registrados en 1.994 a los 19.131 registrados en 1.998, y también anunció que el famoso se-

máforo solicitado para el cruce de Abastos no será necesario ya que se resolverá con un plan integral de tráfico.

Respecto a la segunda nota de prensa de los socialistas que trata sobre las molestias por las obras de Moreras y Foso, Javier Cepeda dijo que estas obras "no significan ningún caos. Son obras importantes" y recordó que "el Alcalde de Aranjuez se dirigió a los ciudadanos por escrito explicándoles que las obras son en beneficio de todos". Igualmente añadió que "al grupo socialista le molestan las obras del Ayuntamiento y que miran con envidia las obras que beneficiarán a todos los ciudadanos".

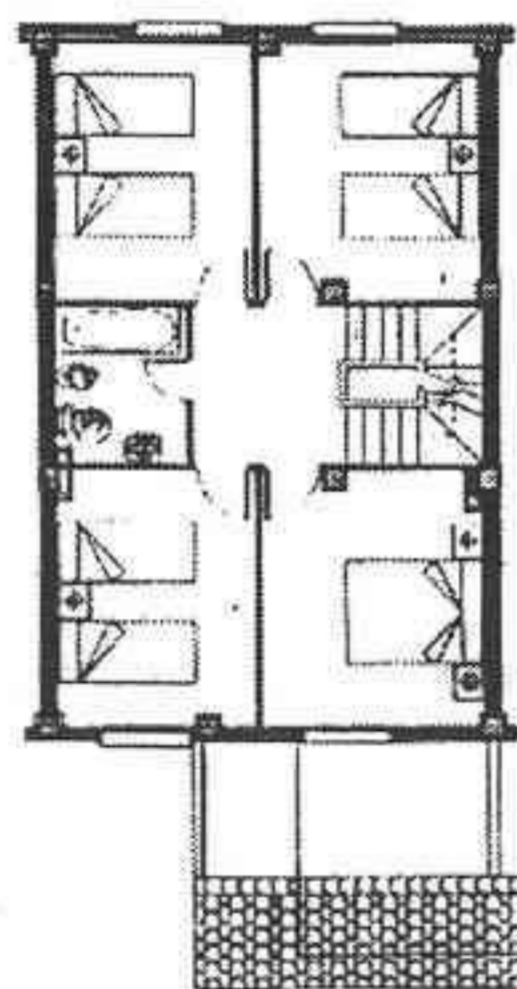
EL SEÑORIO DE SESEÑA

En el Centro SESEÑA VIEJO (Frente al Restaurante Gran Sol)



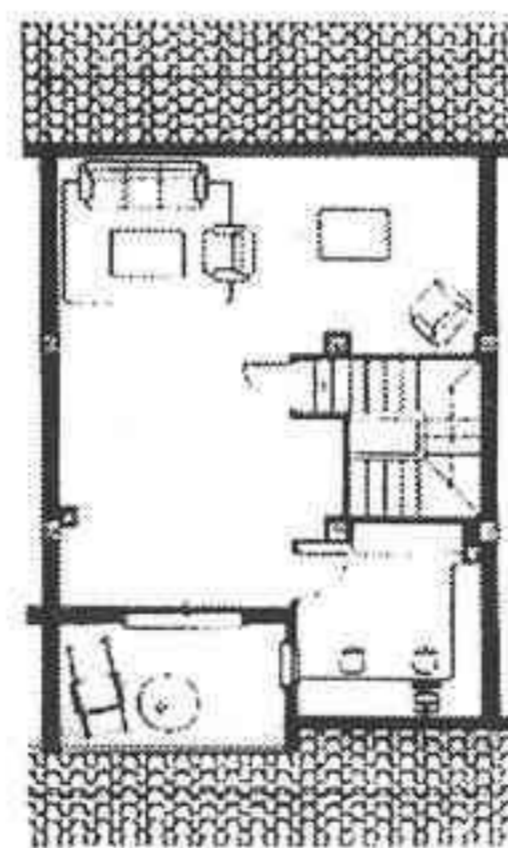
PLANTA BAJA

76.00 M.²



PLANTA PRIMERA

65.50 M.²



PLANTA BAJO-CUBIERTA

48.50 M.²

190 m² CONSTRUIDOS
desde **14.500.000 pts.**

FINANCIACION A SU MEDIDA

- * Chalets en parcela individual.
- * 4 dormitorios.
- * Cocina y estar-comedor.
- * Garaje.
- * Buhardilla terminada.
- * 2 baños.
- * Calefacción individual.
- * Estructura de hormigón armado.
- * Aislamiento y doble acristalamiento.

INFORMACIÓN Y VENTA

* C/. Mota del Cuervo nº 21, 2º
Madrid. Tel. 91 388 39 60

* En la propia obra: C/. Real.
Tel. 91 893 60 98 - Móvil 910 20 29 79
SESEÑA (Toledo)

HERALDO DEL DEPORTE



Carlos González

El empate que obtuvo el Real Aranjuez, la pasada jornada contra el Majahonda en el Nuevo Cerro del Espino, no deja de ser un mal menor. Puntuar, siempre es bueno, aunque, lo mejor hubiese sido los tres puntos contra el penúltimo clasificado. De momento, el Real Aranjuez, continua luchando

EJEMPLAR GRATUITO
Nº 36 - 29 de Enero de 1999

REAL ARANJUEZ PUERTA BONITA

por meterse entre los cuatro primeros en la clasificación. Para empezar, tan sólo, le distancia en dos puntos del rival como es el artístico Navalcarnero. Pero, ojo, los de atrás, vienen pegando fuerte casos como Amoro's, o el mismo Puerta Bonita. Precisamente, de este encuentro Real Aranjuez- les invitamos a través del Heraldo Deportivo, a que descubran lo más interesante de este choque que tendrá lugar

este domingo a partir de las 11,30 en el Deliete, donde esperamos una masiva afluencia.

EL RIVAL

Puerta Bonita, es un conjunto humilde en diferentes aspectos. Ya, la temporada pasada lo demostró. En cuanto a conjunto, a presupuesto, infraestructura etc. Un total de

siete incorporaciones solicitó el técnico de la Calle General Ricardos. Verona, Fernando, Bio, Pimpoyo(Yebenes), Rubén(Fortuna), Abel(Griñón) y Jesús del Villaviciosa. El once inicial es el compuesto por: Truco, Gustavo, Fran, Ochoa, Joaquín, Requena, Jesús, Camacho y Rubén.



CLINICA PODOLOGICA
Jesús M. Toledo

- * Podología General.
- * Tratamientos Indolores.
- * Pié Geriátrico e Infantil.
- * Plantillas ortopédicas
- * Papilomas
- * Uñas encarnadas.

C/. Ancha, 15
ARANJUEZ
Cita Previa 892 00 49



CENTRO DE LAVADO
AKUAUTO, S. L.

-Tren Multiprograma - Servicio de Agua a Presión y Aspiradores - Servicio de Lavado Completo - Limpieza de Tapicerías - Venta de Accesorios y Complementos para Vehículos - Aceites para Automóviles y Motos.

Cuesta de las perdices c/v Monserrat
Tfno.: 907 76 53 03 - ARANJUEZ



ONDA
ARANJUEZ

107.8 FM

Tel. 892 10 16
Concha, 44 - ARANJUEZ



INSTALACIONES
DE AIRE
ARANJUEZ, S.L.

C/. Rey, 20
Aranjuez
Tel. 892 22 89

LO MEJOR Y LO PEOR

LO MEJOR: Que la familia de D. Emilio Donoso, ha aumentado en número con el nacimiento de una preciosa niña que se llamará Isabel. Seguros estamos, que será una auténtica socia del Real Aranjuez. Desde el HERALDO DEPORTIVO, nuestra más sincera enhorabuena.

LO PEOR: Sabemos que somos muy pesados en este aspecto. Pero, es la triste realidad. La poquísima asistencia de público los domingos al Deleite. Así, señores no se puede llegar a ninguna parte. **NUESTRA OPINION**

No es la primera vez, que un equipo- como le ocurrió al Parla- viene al Deleite a encerrarse. Así le ocurrió. Ante este tipo de problema, es muy difícil conseguir la victoria. Te tiran por cespel todo el trabajo de una semana llena de esfuerzo y, sacrificio. Es una situación complicada de sacarla hacia

adelante. Lo asemejamos, a un querer y no poder. Sí a esto e añadimos, que en un partido de estas características surge un contratiempo, llámese una lesión o expulsión, la situación empeora por momentos. El Real Aranjuez, ante este tipo de situación casi, insitimos, casi siempre ha salido airoso. Esta reflexión, no es la primera vez que la situamos en estas páginas. Por ello, les pedimos que la tengan presente a la hora de hacer una lectura final del encuentro.

LA DIFERENCIA

Por lo que se refiere a las victorias:

Real Aranjuez 11

Puerta Bonita 10

En cuanto a derrotas:

Real Aranjuez 7

Puerta Bonita 9

Encuentros empatados:

Real Aranjuez 5

Puerta Bonita 9

Real Aranjuez G.F. 38

Puerta Bonita G.F. 34

Real Aranjuez G.C. 27

Puerta Bonita G.C. 28

Como pueden comprobar, los guarismo en sus diferentes aspectos no varían en exceso.

CONCURSO

En esta ocasión, queremos comprobar vuestra habilidad numérica con la astucia en la reflexión a la pregunta que os planteamos. Es bien sencilla, también podeis consultar con vuestros profesores de matemáticas, padres, familiares amigos eso si.... todos ellos metidos dentro del mundo de la matemática. Esta pregunta os servirá para poder asistir gratis al encuentro Real Aranjuez- Puerta Bonita. Vamos con ella: En un partido Raún jugador del Real Madrid, ha entrado en el área 18 veces hasta que ha conseguido gol. Pregunta: ¿Cuántas veces ha salido de ella?. Con la respuesta os esperamos aquí en el HE-

RALDO DE ARANJUEZ, Carreterra de Andalucía nº 12. Podremos hablar de diversos aspectos del mundo del deporte. Os esperamos con los brazos abiertos.

PUNTUACIONES

MATRICULA DE HONOR

A quien y a quienes han hecho posible que el Real Aranjuez, pudiera pagar la semana pasada a la plantilla. Todo un símbolo de humildad y algo más, mucho más.

SOBRESALIENTE

A toda la plantilla del Real Aranjuez, por haber tenido la suficomprensión, paciencia en aguantar- en el buen sentido de la palabra- hasta el momento de poder percibir sus pelillas.

NOTABLE

A Maribel Donoso, hija del Presidente del Real Aranjuez Emilio Donoso, por haber traído al mundo una criatura

AQUÍ PODRÍA IR SU PUBLICIDAD

**Y estaría publicitando
su negocio en Aranjuez
y la Comarca.**

Consulte nuestras tarifas de publicidad:

Tel. 91 892 39 22

preciosa. Nuestra entrañable amiga, aunque no meta goles, la consideramos un miembro más de la gran familia del Real Aranjuez. Su hija, que se llamará Isabel- precioso nombre- seguros estamos que muy pronto será una excelente socia del Real Aranjuez.

APROBADO

Para empezar y, lo seguiremos haciendo las veces que sean necesarias para todos los socios, aficionados y seguidores del Real Aranjuez, que un domingo más siguen asistiendo al Deleite. Otros los que abandonaron esto en detrimento de una caña, pincho, aperitivo nada... allá cada cual con lo suyo.

SUSPENSO

A todos aquellos que se alegraban profundamente, al conocer la falta de pago a los jugadores del Real Aranjuez. Seguros estamos que no se les pondría así la cara al saber esto si les ocurriese en sus puesto de trabajo; Verdad o mentira?. Al mes que viene Dios dirá.

BALON FUERA DE BANDA

Mantener un ritmo durante la primera vuelta del campeonato, como al igual en el transcurso de la segunda, a todo conjunto le resulta muy difícil de conseguir. El Real Aranjuez, hasta el momento lo está persiguiendo. Esa constancia se logra a través de fuerza, espíritu de sacrificio, trabajo, luchar por estar entre los primeros para esa dichosa liguilla de ascenso pero, esto no se lo regala nadie a nadie. Los pupilos del actual entrenador Pedro Parra, lo están consiguiendo. Nos enorgullece su labor, porque sabemos que, si no surge ningún tipo de impedimento, estos auténticos deportistas podrán ser dignos representantes en la fase de ascenso hacia la Segunda División B. Y estamos seguros de ello. Porque, saben que tienen la suficiente capacidad mental y física para dar a conocer que por lo que están luchando, El Real Aranjuez, ha tenido durante esta campaña, unas movidas extra-

ñas de entender o de asimilar para unos y para otros. Pero, finalmente, parece ser que con la participación de unos, la ayuda en otros sentidos de otros y, la comprensión de los mismos jugadores, la cosa se va solucionando. Como les comento el Real Aranjuez, continúa quinto en una clasificación difícil, donde todos buscan unos objetivos. Los de arriba por su meta fijada, los del medio por lo mismo de siempre, como al igual los de abajo por la permanencia. Esto parece como la historia de nunca acabar. El Real Aranjuez, debe seguir mirando hacia arriba, olvidarse de lo que puedan hacer cuarto, tercero, segundo clasificado y, si me apuran también olvidarse del resto de los perseguidores. Este Real Aranjuez, debe y tiene el compromiso de ya jugar a partir de estos momentos su liga particular. Una liga, que le pueda meter entre esos cuatro primeros. Da igual quedar tercero, o cuarto. Lo importante, es jugarla y, ascender de una maldita vez. Observo la clasificación de la

preferente, veo con perplejidad un conjunto líder como es el del Barrio del Pilar. No tengo nada en contra de este equipo. Pero, de no subir el Real Aranjuez, tampoco me encantaría poder plasmar a través del HERALDO DEPORTIVO, próximo compromiso: Real Aranjuez-Barrio del Pilar. Bastante tenemos con los Aravaca, Villaviciosa, Puerta Bonita, Amorós etc. Insisto, nada tengo en contra de todos estos conjuntos porque sencillamente, luchan y han luchado por estar dentro del grupo Séptimo de la Tercera División. Dudar de la capacidad profesional de una persona, de siempre me ha parecido una auténtica incorrección. Lo digo por la labor que hasta el momento la está llevando a cabo Pedro Parra. Sabe perfectamente Parra, lo que tiene en sus manos y, su meta, objetivo que a buen seguro lo logrará: que el Real Aranjuez, juegue la fase de ascenso a Segunda B. En esta casa, nos caracterizamos por pedir favores a los grandes amigos. Una vez más, les pedimos



TABERNA EL GATO

Ctra. Andalucía, 12
ARANJUEZ

ABIERTO DESDE LAS 5 DE LA MAÑANA



SERVICIO DE URGENCIAS 24 HORAS

Rayos X - Cirugía - Baño y Peluquería

Horario Mañanas y Tardes: C/. Postas, 59

Tel. 892 53 15 - 891 07 80 - 908 71 45 45

HERALDO DE ARANJUEZ

PUBLICIDAD:

Tel. 91 892 39 22

ANUNCIOS POR

PALABRAS

Tel. 91 892 51 26

Cartas al Director

Apdo. 251

28300 Aranjuez

OPTICA LOHADA

LENTES DE

CONTACTO

AUDIFONOS

C/. Gobernador, 50

Tel. 891 00 34 - ARANJUEZ

Imprenta
MARTIN
Imprenta

Impresión de:
Revistas, Folletos,
Catalogos de empresa, etc.

PIDANOS PRESUPUESTO

Ctra. Andalucía, 12

Tel. 91 892 51 26

ARANJUEZ



VIME

ARANJUEZ, S.L.

CHAPA Y

PINTURA

JOAQUIN RODRIGO, 14

Tel. 91 891 69 44 - ARANJUEZ

otro a ser posible, que ayuden en las medidas de sus posibilidades a este Real Aranjuez C.F. Lo han podido contemplar en las puntuaciones: esa Matricula de Honor, algún día podré decirles quien o quines han realizado la grandeza para, que estos chavales pudiesen percibir su dinero. Tal vez otro si se lo propusiesen hubiera dicho,yo no. Pero, afortunadamente, en el Real Sitio y Villa de Aranjuez, existe una gran persona, amable donde te lo encuentres, dispuesto siempre a prestarte unos minutos de su valioso tiempo, te demuestra la grandeza de su auténtica personalidad, y si es posible te da de vez en cuando una pequeña lección de...por eso es quien es. El mejor. El auténtico. No queremos olvidarnos de otro colectivo de personas, una entidad que siempre ha estado- y esperamos que lo continuen haciendo- con el Real Aranjuez, nos estamos refiriendo al Ilustrísimo Ayuntamiento de Aranjuez que en un auténtico alarde de profesionalidad deportiva, una vez más han demostra-

do todo su espíritu de colaboración hacia una entidad que día a día necesita de forma insistente la presencia de socios en la oficina del club, en el Deleite, la participación de más público, la comprensión de todos, porque evidentemente, al ritmo económico que económico que lleva esta Real Aranjuez, así, así, así y perdón por la reiteración como dirían los

políticos no se llega a ninguna parte. Quisiera concluir esta sección, donde todos ustedes vean onde me vean, sitio donde me puedan parar, preguntar aspectos, sugerir cosillas para poderlas remitir a la junta directiva, una sección donde siempre he dicho y mantengo que el periodismo le considero pluralista, quisiera, que todos insisto entre

todos, se pudiera crear un Real Aranjuez C.F., capaz de afrontar la segunda vuelta con las suficientes garantías de no tener que depender de nadie ni de instituciones. Sabemos que esto es muy difícil de lograr. Ojalá, esta sección hoy- de fin de semana- pueda servir como reflexión hacia esas personas que no acuden al Deleite, a los que puedan contribuir a que otros acudan los domingos animando a que otros lo puedan hacer, a que si uno conoce a un amiguete le pueda animar a pasarse un domingo a ver por ejemplo un Real Aranjuez-Puerta Bonita, en definitiva, la conclusión que les venimos manteniendo ya no sólo este año sino también la anterior, es que este Real Aranjuez necesita el apoyo de todos ustedes. Sabemos que nos tachan de pesados, reiterativos, en fin de ochentamil historias. Pero afortunadamente, ese es nuestro problema.

	Ptos.	J.	G.	E.	P.	F.	C.
1 R. Madrid	51	23	15	6	2	48	19
2 Coslada	43	22	13	4	5	27	13
3 Leganés	42	22	13	3	6	29	15
4 Navalcarnero	40	23	13	1	9	38	28
5 Aranjuez	38	23	11	5	7	38	27
6 Amorós	35	23	11	2	10	30	30
7 Puerta Bonita	34	23	10	4	9	35	28
8 Las Rozas	34	23	8	10	5	31	29
9 Rayo Vallecano	33	23	9	6	8	29	28
10 Santa Ana	32	23	9	5	9	34	26
11 Villaviciosa	31	23	8	7	8	28	32
12 Colmenar	30	21	7	9	5	33	28
13 Alcalá	28	23	8	4	11	29	28
14 Moscardó	28	22	7	7	8	25	29
15 Carabanchel	28	23	7	7	9	24	34
16 Parla	27	23	7	6	10	19	30
17 Pegaso	25	23	6	7	10	24	33
18 San Fernando	25	22	7	4	11	21	32
19 Getafe	23	23	6	5	12	22	28
20 Majadahonda	19	23	5	4	14	17	37
21 Aravaca	13	22	3	4	15	18	45

PIDA HERALDO DE ARANJUEZ EN...

LIBRERIAS:

Librería Almíbar (C/. Almíbar), Librería Roda, (C/. Foso), Librería Santero (C/. Gobernador), Librería Estudio, (C/. Calandria), Librería Estudio II, (C/. Valeras), Quiosco Loyola, (C/. Valeras), Librería Halcón.

EN CUALQUIERA DE ESTOS COMERCIOS:

Casino de Aranjuez, Andre Boni, Bar Asturiano II, Estación de autobuses AISA, Central del Auto Seminuevo, Massimo Dutti, Cerrajería Hnos. Díaz, Clínica Moreno Alguacil, Viajes Aranjuez Tours, Agencia Mena Seguros, Pizza World, Talleres Vime, Centro de lavado Akuauto, Ferretería Las Aves, Mesón El Furtivo, Talleres Luis Moreno, Gasolinera Puente La Reina, Peluquería Manolo, Panadería Parra's, Kia Motors, Citroën, Renault, Nissan, Daewoo, Opel, Peugeot, Mercado de Abastos, Frutos Secos Eva, Centro Betel, Imprenta Martín, Peluquería Beatriz, Ayuntamiento de Aranjuez, C.C. Isabel de Farnesio, Cámara de Comercio, Estanco Manuel Azuara, Quiosco de Rafael Banegas e Hijos (Pza. Constitución), Frutos Secos Paquita, Supermercado Toledo, Bazar Ramos, Congelados Nevado, Estanco Mercado de Abastos, Esimusic, Estanco Milagros (C/. San Antonio), Estanco C/. Postas.

O EN LA COMARCA EN:

Villaconejos, Titulcia, Ciempozuelos, Valdemoro, Ocaña, Seseña, Ontígola, Ciruelos, Yepes, Chinchón.

EL OLIMPO DE LOS DIESEL



CITROËN XANTIA TURBO DIESEL

400.000 + 80.000

Ptas. de Ahorro Ptas. Plan Prever

Excepto 1.9 TD Seduction:
250.000 Ptas de Ahorro + 80.000 Ptas. Plan Prever

HASTA FIN DE MES

Promoción no acumulable y Plan Prever. Válido para turismos en stock en Península y Baleares. Información Citroën: 902 44 55 66

EL OLIMPO DE LOS DIESEL



CITROËN XSARA DIESEL

400.000 + 80.000

Ptas. de Ahorro Ptas. Plan Prever

HASTA FIN DE MES

Promoción no acumulable y Plan Prever. Válido para turismos en stock en Península y Baleares. Información Citroën: 902 44 55 66

EL OLIMPO DE LOS DIESEL



CITROËN SAXO DIESEL

230.000 + 80.000

Ptas. de Ahorro Ptas. Plan Prever

HASTA FIN DE MES

Promoción no acumulable y Plan Prever. Válido para turismos en stock en Península y Baleares. Información Citroën: 902 44 55 66

EL OLIMPO DE LOS DIESEL



CITROËN C-15 DIESEL

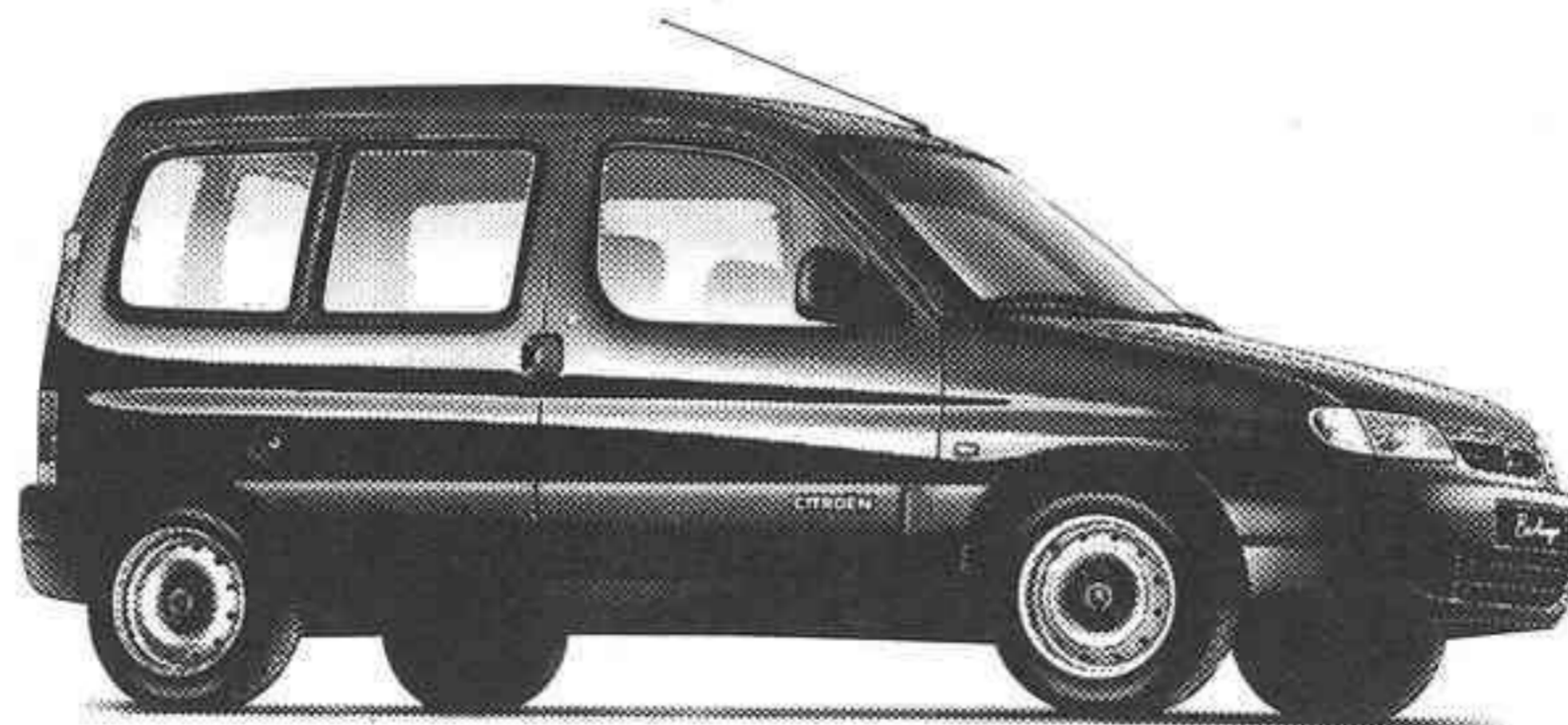
321.000 + 80.000

Ptas. de Ahorro Ptas. Plan Prever

HASTA FIN DE MES

PVP recomendado, incluye IVA, transporte y Plan Prever. Oferta promocional no acumulable. Válido para vehículos en stock en Península y Baleares. Información Citroën: 902 44 55 66

EL OLIMPO DE LOS DIESEL



CITROËN BERLINGO DIESEL

Desde **1.955.000** Ptas.

HASTA FIN DE MES

PVP recomendado, incluye IVA, transporte y Plan Prever. Oferta promocional no acumulable. Válido para vehículos en stock en Península y Baleares. Información Citroën: 902 44 55 66

VENGA A VERLOS A:

GARAJE INFANTAS, S. A.

CONCESIONARIO CITROËN EN ARANJUEZ, CTRA. ANDALUCIA Km. 44 - ARANJUEZ

-TELS. 91 891 32 36 -91 891 06 41

ABIERTO SABADOS TODO EL DIA



Eurocasión

**ABIERTO
SABADOS
TARDE**



*Tienes
una ocasión
única.*

AÑO	M O D E L O	COLOR	OPCIONES	PRECIO
93	OPEL ASTRA 1.6 i	AZUL		880.000 Pts.
93	ROVER MONTEGO 2.0 LXI	BLANCO	AA - EE - CC - I A - RE	700.000 Pts.
92	CITROEN ZX 1.6 i	ROJO	AA - EE - CC - DA	690.000 Pts.
98	PEUGEOT 106 1.1 5 p.	AZUL	AA	1.170.000 Pts.
90	CITROEN BX 1.9 TZD	ROJO	AA - EE - CC - DA	450.000 Pts.
98	CITROEN SAXO 1.5 D 3 p.	BURDEOS	AA - EE - CC - DA	1.420.000 Pts.
98	CITROEN SAXO 1.5 D 5 p.	AZUL	AA - EE - CC - DA	1.470.000 Pts.
97	CITROEN ZX 1.4 i	PLATA	AA - EE - CC - DA - AIRBAG	1.400.000 Pts.
98	CITROEN XSARA 1.9 D	VERDE	AA - EE - CC - DA - AIRBAG	1.980.000 Pts.
97	CITROEN C 15 D Fam.	BLANCO		1.150.000 Pts.

Entre nuestras ofertas, encontrará coches seminuevos, procedentes de ejecutivos, con menos de 3.000 kms., totalmente revisados

VENGA A VERLOS A:



GARAJE INFANTAS, S. A.



CONCESIONARIO CITROËN EN ARANJUEZ, CTRA. ANDALUCIA Km. 44 - ARANJUEZ

TELS. 91 891 32 36 -91 891 06 41

LOS SEISCIENTOS AÑOS DEL MARQUES DE SANTILLANA EN EL CENTRO CULTURAL ISABEL DE FARNESIO

J. Antonino Martín.- Interesante y amena la nueva exposición presentada por la Red de Exposiciones Itinerantes de la Comunidad de Madrid que bajo el título de "El Marqués de Santillana y su época" nos acerca a una de las etapas literarias e históricas más desconocida del siglo XV.

Esta exposición ha sido programada en conmemoración de Sexto Centenario del nacimiento de Íñigo López de Mendoza, el primer Marqués de Santillana, una de las figuras más llamativas del siglo XV dentro del campo literario y político de la época.

El contenido de la exposición está dividido en cuatro apartados. El primero trata de su vida y su vinculación con la política castellana. En el segundo se expone una exposición y comentario de sus obras más representativas. El tercero es sobre su biblioteca y los libros que la formaron, considerada una de las mejores de la época. Y el cuarto apartado destaca en general

las letras en el siglo XV en donde se incluyen a otros escritores contemporáneos y aspectos relacionados con el libro.

EL MARQUES DE SANTILLANA. Íñigo López de Mendoza nació en Palencia el año 1.398 y falleció en el 1.458. Está considerado como uno de los poetas más humanistas y una de las figuras más relevantes en la corte del rey Juan II de Castilla.

Pertenecía a una noble familia castellana que cultivaba una misma pasión por las letras y por las armas. Hijo del Almirante y también escritor Diego Hurtado de Mendoza y de Leonor de la Vega. A Íñigo se le recuerda como modelo de caballero noble, soldado y poeta. Intervino en muchos conflictos bélicos e incluso participó en intrigas cortesanas como aquella que llevó a don Alvaro de Luna al cadalso. Todas estas lealtades le valieron el título de marqués de Santillana, en la villa de Cantabria.

Pero su fama primordial se debe a las letras. Gran amigo de Juan de Mena, llegó a cultivar diversos géneros y estilos, canciones, serranillas, sonetos, composiciones satíricas políticas y religiosas o poemas didácticos y alegóricos. Poeta que entremezcla múltiples corrientes estilísticas y de tradición medieval, estuvo muy influenciado por el "Dantismo" y "Petrarquismo". Entre sus obras destacan "Proemio e carta al condestable don Pedro de Portugal", "Decires narrativos", "Diálogo de Bías contra Fortuna", "Proverbios", "Planto por la reina doña Margarida", "Comedieta de Ponza" y un largo etcétera.

El también transforma con gracia y elegancia las tradiciones incluyendo retratos paisajísticos de sus viajes por la Península: Moncayo, Lozoyuela, Jaén... llegando incluso a tener cabida para Aranjuez y sus alrededores, algo que pasa desapercibido en esta localidad. Pero eso es otra historia.

I TROFEO DE BAILE DE SALÓN

J. Antonino Martín.- El próximo domingo día 31 tendrá lugar el I Trofeo de Bailes de Salón Real Sitio y Villa de Aranjuez que organiza la Escuela de Baile de Salón Carlos Ramírez con la colaboración del Ayuntamiento de Aranjuez y la Asociación Ribereña de Bailes de Salón. El Concurso tendrá lugar en el Polideportivo "Agustín Marañón" y se desarrollará en pista de 17 x 12 metros. El director de la competición será Julia Kroumova; el Secretario, Valeri Ivanov; la Presentadora será Berta Cardona; el Equipo de Escrutinio correrá a cargo de María José Aguilar y el Jurado aún está pendiente de confirmación.

Este certamen tiene la Aprobación Oficial de la AMBDC (Asociación Madrileña de Baile Deportivo y de Competición) que lo considera como competición puntuable en las categorías de Bronce y Plata y se aplicará el reglamento de competiciones marcado por este mismo organismo. El Método de escrutinio se llevará a cabo por el sistema Skating Tradicional.

HERALDO DE ARANJUEZ

PUBLICIDAD Tel. 91 892 39 22

BOCADILLERIA

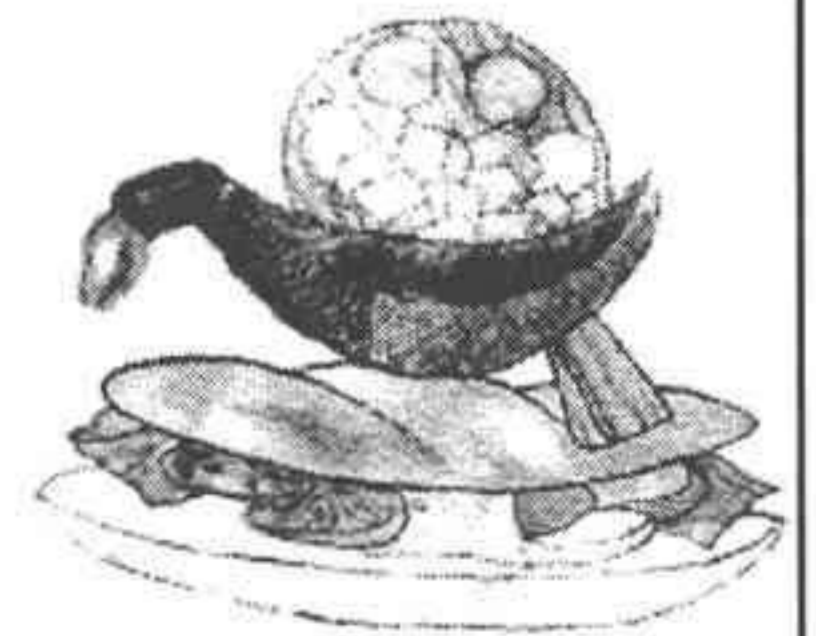
La Salsería

CENAS Y MERIENDAS
PARA GRUPOS

Platos Combinados y Menús
Bocadillos y Raciones

**ESPECIALIDAD EN:
TACOS MEJICANOS - BURRITOS
COSTILLAS A LA BARBACOA**

C/. Rosa esquina a C/. Postas - ARANJUEZ



S MAS
OSAS
ARANJUEZ

SOLO EN...

Don[®]
P'Alple

ACTOS CULTURALES

J. Antonino Martín.-

Del 4 al 27 de febrero en horario de 17,00 a 21,00 horas de lunes a sábado en la Sala de exposiciones del Centro Cultural se ofrecerá la exposición de Pintura de "López Soldado".

La Sala Juan de Villanueva ofrecerá del 5 al 27 de febrero de lunes a domingo y en horario de lunes a domingo la exposición de Pintura de "Narciso Rocha Fernández".

El día 1 a las 18,00 horas se ofrecerá una Audición de Acordeón a cargo de los alumnos de la Escuela Municipal "Joaquín Rodrigo".

El día 3 a las 19,30 horas en el Auditorio Joaquín Rodrigo se presentará el libro "Felipe II y Aranjuez", Idea y Reforma de un Real Sitio, de la autora Magdalena Merlos, archivera municipal. El acto será presentado por el Consejero de Educación y Cultura de la Comunidad de Madrid, Gustavo Villapalos y por el Alcalde de Aranjuez, José María Cepeda.

Posteriormente, los días 18 y 25 a las 19,00 horas se ofrecerán en el aula 32 el Ciclo de Conferencias con motivo del 400 Aniversario del nacimiento de Velázquez. Las conferencias serán "Velázquez, pintor sevillano, las obras maestras de su juventud en Sevilla", y "Velázquez, pintor del Rey, (1.926-1.959), su obra de madurez y los encargos de Felipe IV".

OBRAS EN LA CALLE Y TODO ESO

Después de muchos días esperando el fin del arreglo y adelantamiento de la calle de la Florida, y como pasando de los setenta puede ocurrir fácilmente eso de irse o, mejor decir, lo lleven a uno a Santa Isabel sin previo aviso, pues no parece exagerado adelantarse a los acontecimientos y dar una opinión en este caso, en el sentido de pedir un San Cristobal, de oro chapado y coronado de laurel de Zubia por lo menos, para los conductores de autobús, camioneros y de vehículos de motor en sus diversos tipos que en el no corto espacio de tiempo en que transcurren las citadas obras, han circulado por las calles que cruzan la citada de la Florida, muy en especial la de Abastos a la cual, no pocos, denominan la Gran Vía de Aranjuez. Y todo esto sin haber ocurrido accidentes graves, de esos que en lenguaje foral, o sea, del juzgado, se denominan "Con resultado de muerte", a pesar de las no pocas imprudencias cometidas por peatones y peatones por causa en su mayoría de ignorancia en las normas de circulación, miedo a caerse debido a las debilidades y torpeza de pies y piernas, supuesto que una gran cantidad no cumplimos ya los repetidos setenta, añadido a no faltar piedras, hoyos y demás lindezas, a más de la, diríamos, no suficiente vigilancia policial ordenando el tráfico, item más, no excesiva clara señalización. Algo se ha de tener en cuenta: la prudencia de algunos peatones y de los obreros empleados en los trabajos.

¡Ah! y conste que un servidor no tiene coche, ni carnet de conductor, claro. Bueno, pues ya está bien de rollo, y hasta la próxima.

Antonio Pizarro Luna

EL FLASH



La pasada semana publicamos esta misma fotografía de dos de los muchos perros que hay en la perrera municipal. Hemos querido volver a publicarla para dar un toque de atención a la gente que abandona animales a su suerte y que por desgracia muchos de ellos acaban bajo las ruedas de un coche o en una perrera con un final triste.

Seamos más humanos y no abandonemos animales por que como dice el anuncio "El nunca lo haría"

Si no sabe a quien acudir para quejarse, o felicitar por algo, si no tiene quien escuche sus denuncias.

Heraldo de Aranjuez le da la oportunidad Remítanos una Carta a:

Heraldo de Aranjuez, Apdo. de Correos, 251 de Aranjuez. Sección Cartas al Director

HERALDO DE ARANJUEZ

PUBLICIDAD

Tel. 91 892 39 22

PRESENTADA LA MEMORIA DEL 97 DE POLICIA LOCAL

J. Antonino Martín.- La Policía Local del Ayuntamiento de Aranjuez presentó su memoria anual correspondiente al año 97 donde se analiza los diferentes aspectos de este cuerpo al servicio del ciudadano como recursos humanos y materiales, formación, tráfico, policía administrativa, policía preventiva y de auxilio, policía de seguridad y policía judicial.

La plantilla estuvo compuesta por un total de 43 agentes (1 cabo-jefe, 5 cabos y 37 agentes), la edad de la plantilla más numerosa comprende las edades de 41 a 50 años y la de menos representación la inferior a 30 años. La plantilla contó con 3 miembros del sexo femenino.

En lo que respecta al tráfico se ha presentado un análisis detallado sobre los diferentes accidentes producidos. Los meses que más accidentes ha registrado ha sido Mayo y Octubre, los meses que menos han sido

Febrero y Septiembre. El 46% de ellos se han producido en turno de tarde, el 29% en turno de noche y el 25% en turno de mañana. Los días de la semana con mayor número de accidentes han sido los sábados y los que menos los lunes y martes. Los tipos de vehículos implicados han sido mayoritariamente turismos, le siguen los ciclomotores, furgonetas y peatones. Por el tipo de accidentes los más frecuentes fueron las colisiones, seguidas de choques y salidas de vía. Las causas principales son las señalizaciones y las infracciones y alcoholemias..

POLICIA ADMINISTRATIVA: se han tramitado 409 notificaciones municipales, 82 notificaciones judiciales, 48 notificaciones de la Delegación de Gobierno, 171 notificaciones de otros organismos, 205 inspecciones de locales y actividades, 172 inspecciones de obras, 95 denuncias de ordenanzas municipales, 50

informes de convivencias, 305 averiguaciones de domicilio, 889 informes de anomalías y roturas, 46 relaciones de vecinos y 377 de otro tipo de informes.

POLICIA PREVENTIVA Y DE AUXILIO: se han atendido 21 actos deportivos, 23 actos culturales, 31 actos festivos, 12 concentraciones, 322 auxilios y 243 colaboraciones con bomberos. En cuanto a la Policía de Seguridad se indica que se han producido 297 identificaciones y cacheos, 26 vehículos recuperados, 104 conflictos privados, 4 delitos por drogas, 114 delitos contra la propiedad, 18 delitos contra personas, 271 por gamberrismo y reyertas, 40 detenciones, 22 protecciones personales, 58 minutas en comisaría y 208 alarmas. También instauró un servicio de ayuda dirigida a personas de edad avanzada que vivensolas en la localidad mediante la Concejalía de Servicios Sociales.

POLICIA JUDICIAL: se han tramitado 59 informes de tráfico al juzgado, 25 atestados de tráfico, 166 arrestos domiciliarios, 25 lanzamientos y desahucios y 217 averiguaciones judiciales.

ASISTENCIA A JUICIOS: las causas han sido 3 por resistencia, 12 por desobediencia, 8 por lesiones, 13 por hurto, 58 por robo, 13 por amenazas e insultos, 17 por atentados, 2 por orden público, 60 por quebrantamiento de condena, 7 por utilización de vehículo a motor, 7 por alcoholemia, 82 por delitos contra la seguridad del tráfico, 4 por delitos contra la salud pública, 10 por agresiones y 18 por atestados.

Se han atendido igualmente 224 informes emitidos a la Oficina de Atención al Ciudadano, y se han retirado de la vía pública 46 vehículos por estado de abandono.

FOTO *Martin* VIDEO

!! OFERTA !!

Recordatorios 1ª Comunión

* 4 Pruebas

* 25 Recordatorios

TODO desde

4.950 Pts.

YA PUEDE RESERVAR LAS CARTULINAS ANTES DE QUE SE AGOTEN

SUPER OFERTA EN REPORTAJES DE BODA

COMO SIEMPRE FOTO MARTIN, LA MEJOR CALIDAD AL MEJOR PRECIO

CALLE REAL, 14 - TELEFONO 91 891 27 81 - ARANJUEZ

Massimo Dutti

Reloj Oro 16.985

Agenda 6.585
Billetero 5.985

Vestido 12.985

Camisa 3.985
Corbata 3.985

Zapatos 9.985

Reloj alarma 7.985

Massimo Dutti C/. Infantas, 10 - Tel. 91 892 22 95 - ARANJUEZ

En Villacañeros . . . Hostal - Restaurante

El Labrador

TODOS LOS SABADOS A PARTIR DE LAS 9 DE LA NOCHE

RESERVE YA SU MESA
PARA EL DIA DE LOS
ENAMORADOS
13 FEBRERO

HASTA LAS 2 DE LA MADRUGADA
CENA A LA CARTA Y Barra libre toda la noche 3.800
COPAS - BARRA LIBRE 1.800 pts.

RESERVAS:

91 893 82 46



He tratado instalando el Win95 otra vez, pero no lo he solucionado. La maquina no se congela, y apaga normalmente. Espero su respuesta pronto. Gracias. Jorge Diaz. pinky51@hotmail.com

El problema es que Windows 95 es algo más antiguo que su placa madre y que su procesador. Vaya al web del fabricante de su placa madre, tráigase e instale los drivers de su placa. También puede actualizarse a Windows 98, con lo que desaparecería el problema. Pero antes de hacer nada de lo anterior, compruebe que la memoria SDRAM (sus 64 MB) son de la especificación PC100. El K6-2 350 no funciona bien si la memoria no es PC 100, ya que su reloj externo es de 100 MHz y la memoria SDRAM estándar sólo admite 66 MHz de velocidad máxima.

Necesito saber lo siguiente :
Cuando ejecuto «Windows 95», al ratito me aparece un mensaje como el siguiente... «Problema de registro... reinicie el equipo»

He formateado el equipo, instalado todo nuevamente pero me sucede lo mismo. ¿Qué debo hacer?... Por favor dar respuesta...

Felipe Molina.
webmaster@ucondes.edu

Aunque no conocemos detalles de su equipo informático (tipo de placa base, procesador, cantidad de memoria RAM, etc. etc) que nos ayudarían mucho, ni tampoco sabemos si esto le ha pasado desde siempre (Win 95 tiene ya unos añitos) o sólo últimamente, el problema que usted tiene puede ser debido a la presencia de un virus en el sector de

arranque maestro de su disco duro, que no se borra al formatear el disco o bien a un problema en la placa base de su ordenador. Esto es todo lo que podemos decirle con los (pocos) datos que nos cuenta.

Tengo una Epson Stylus 800 y los colores azules me los imprime en verde. Yo veo perfectamente la imagen en la pantalla. Por favor, ¿podrías decirme que puedo hacer?. Gracias. Juan Perez Roses. jperez@calana.com

Es un problema de calibración entre el monitor y la impresora. Si tienes Windows 98 puedes utilizar los perfiles de color del monitor y de la impresora para equilibrarlos. Por cierto, ¿te lo hace desde todos los programas o sólo desde Corel Draw?

ESIMUSIC
esimusic@arannet.com

HERALDO DE ARANJUEZ

PUBLICIDAD

Tel. 91 892 39 22

Graba tus
CDs
en ESIMUSIC
Desde 795 CD incluido

PRODUCIMOS CUALQUIER TIPO DE CD
TAMBIÉN PÁGINAS WEB PARA INTERNET

Capitán, 117
ARANJUEZ

Empieze bien el año: regale INTERNET

2 años de conexión a INTERNET. Acceso por InfoVía Plus. Llamada metropolitana desde toda España. Correo electrónico ilimitado. Soporte técnico ilimitado. Alta inmediata. El servidor de internet más rápido de Aranjuez

Particulares

3 MB para publicar páginas web
Correo electrónico ilimitado
Modem-Fax de 33.600 ó de 56.000
Instalación en ordenador incluida
desde **38.000 pta** + IVA



ARANNET

Su proveedor de Internet
<http://www.arannet.com>

Válido para nuevas altas desde 01.01.99 hasta 31.01.99
Tenemos todo tipo de soluciones para Internet

Empresas

Acceso por RDSI a 64 - 128 Kbps
Alta en servicio RDSI
3 buzones de correo electrónico
Correo electrónico ilimitado
Página web gratuita de su empresa
Tarjeta RDSI PCI para ordenador
Instalación en ordenador incluida
desde **98.000 pta** + IVA

Capitán, 117. Aranjuez. Tel 91 8913095



ILMO. AYUNTAMIENTO DE ARANJUEZ

CONCEJALIA DE FIESTAS

CARNAVAL 1999

BASES DE PARTICIPACIÓN

SÁBADO 13 DE FEBRERO, A PARTIR DE LAS 5 DE LA TARDE

1º.- Las comparsas participantes deberán estar integradas por un mínimo de ocho personas.

2º.- Se establecen **dos modalidades** para el concurso:

A) Comparsas cuyos componentes sean mayores de 14 años.

B) Comparsas cuyos componentes sean menores de 14 años, al menos en un 80% del total de integrantes de la misma.

3º.- En cuanto a los **premios**, quedan establecidos de la siguiente manera:

- **3 menciones especiales en la modalidad de adultos.**

- **3 menciones especiales en la modalidad infantil.**

* Todas las comparsas, serán obsequiadas por su participación:

4º.- Las **inscripciones** se realizarán en la Secretaría de Fiestas, en el Centro Cultural Isabel de Farnesio (C/. Capitán, 39), **del 19 de Enero al 8 de Febrero**, ambos incluidos, en horario de 9 a 2 de la tarde.

Los participantes deberán cumplimentar los siguientes datos, a la hora de su inscripción en el concurso:

- Nombre de la Comparsa y número de participantes.

- Datos personales del representante del grupo.

- Nombre y apellidos.

- D.N.I.

- Domicilio.

- Teléfono.

(Las comparsas que participen en la modalidad B, deberán tener obligatoriamente como representante a una persona mayor de edad)

5º.- No se admitirá ninguna inscripción que llegue después de concluído el plazo fijado en el punto anterior.

6º.- Un representante, y sólo uno, de cada comparsa participante deberá asistir a la **reunion** que se celebrará en día **10 de Febrero**, a las **7 de la tarde**, en el **C.C. Isabel de Farnesio**, para determinar por sorteo el número de orden en el desfile.

7º.- La decisión del Jurado será inapelable.

PARTICULARES

Vendo camada de cachorros Samoyedos con pedigree. Machos 70.000 pts. Hembras 60.000 pts. Tel. 91 892 46 23

Alquilo local 75 u 80 m2., preparado para oficinas o banco, carretera de chinchón, 44. Villaconejos, tel. 91 893 82 77

Vendo impresora Hewlett Packard Laserjet 5L, 600 ppp. de resolución, gran calidad de impresión y muy poco uso. Precio muy interesante. Tel. 607 15 72 72.

Vendo mobiliario de cuarto de estar como nuevo. Tel 91 892 30 76

cas sin hacer ninguna inversión. Tel. 91 891 26 21.

Se ofrece conductor de camión, permiso clase C. Tel. 91 891 65 96

Se necesita ayudante de cocina, imprescindible referencia. Tel. 91 892 42 15

Empresa dedicada al alquiler de plataformas de elevación y maquinaria en general, ubicada en Aranjuez precisa, para el área de mantenimiento y de manera URGENTE un técnico de mantenimiento. Edad entre 22 y 33 años, formación a nivel de FP II rama mecánica (abstenerse rama automoción), preferible experiencia con motores diesel y oleohidráulica. Se ofrece incorporación inmediata, formación, posibilidades de promoción. Llamar para concertar entrevista al tel. 91 891 12 24

TRABAJO

Si quieres trabajar en venta directa llamanos, tenemos las mejores condiciones económi-



**CLINICA
MORENO ALGUACIL**
OFTALMOLOGIA

Comunica a sus clientes su nueva dirección
C/. San Pascual, 47 (esquina Capitán)
Tel. 91 891 04 91 - ARANJUEZ

ANUNCIOS POR PALABRAS

HERALDO DE ARANJUEZ

Telefono _____
91 892 51 26

Alquilo local de 75 o 80 m. preparado para Banco u oficinas en Villaconejos Carretera de Chinchón, 44 Villaconejos (Madrid) Tel 91 893 82 77

VENDO IMPRESORA

Laserjet 5L, 600 p.p.p. blanco y negro, gran calidad, muy poco uso. Tel. 607 15 72 72

SE VENDE PISO ZONA LAS NIEVES MUY ECONOMICO 4.200.000 Pts.

Llamar a partir de las 8 de la tarde - Tel. 91 891 50 13



GAFAS GRADUADAS
GAFAS DE SOL
LENTES DE CONTACTO

Carrera de Andalucía, 38 - Tel. 891 32 02
Semiesquina Abastos - ARANJUEZ



Optica DOS

Miramos por su Vista

CARNICERIA



¡¡Ternera natural con denominación de origen!!

AHORA ESTAMOS EN EL MERCADO DE ABASTOS PUESTOS 39 y 40



¡¡Exija lo mejor!!

Elaboración artesanal sin aditivos



Tel. 91 891 04 37



Piza. del Ayuntamiento
Ubicación de los puestos
C/. Postas Peatonal
C/. Postas

Se ofrece oficial de peluquería con 6 años de experiencia. Ana, Tel. 907 88 73 04

Diplomada en Magisterio, imparte clases particulares de educación primaria ESO, latín y ortografía. Preguntar por Emilia. Tel. 91 891 35 72

Profesora titulada imparte clases de infantil, primaria y secundaria. Tel. 91 891 77 55 (Preguntar por Laura)

Se imparten clases de E.G.B, Inglés por estudiante de magisterio. Tel. 891 52 38

PISOS-CHALETS

Se alquila piso local comercial, 106m. preparado para oficinas, 55.000 pts. Seseña Nuevo. Tel 91 893 65 27

Se alquila piso C/. Valdemarín, 28, 3 habitaciones, 2 terrazas, salón y cocina, calef. central, amueblado. Tel. 91 891 32 35

Se vende piso 2º en Aranjuez Urbanización "El Deleite" de 120 m2., 4 dormitorios, salón, cocina amueblada, 2 baños, garaje, trastero, calefacción, parquet y mejoras. Tel 91 891 78 72

Vendo piso en Ocaña, 4 dorm., salón, cocina, 2 baños, 3 terrazas, calef. central, aparcamiento y trastero. Tel. 91 891 09 62 (llamar noches)

Se vende piso C/. Cruces bajo, 55 m2. 2 dorm. calefacción a gas natural, pza. garaje y trastero. Tel. 91 892 37 55.

Se vende piso C/. Moreiras, 50 m2. aprox. 4.500.000 pts. Tel. 930 570 161

Se alquila piso en Aranjuez amueblado, en C/. Magnolias, 8 Bajo. Precio a convenir. Tel. 91 891 50 61.

Alquilo piso Coop. Teresa de Avila, 4 dormitorios, 2 baños, garaje, trastero y piscina, 75.000 pts. + Comunidad. Tel. 91891 22 02

Vendo chalet de lujo a estreno en Ciempozuelos, 3 plantas, 3 baños, 3 dorm., garaje, trastero, campo de tenis. 21.000.000 pts. Tels. 478 84 46 - 477 00 97

PARCELAS

Se vende o alquila piso en Las Aves. Precio a Convenir. Tel. 925 14 21 64

Vendo parcela en Residencial Ontigola 349 m2. Tel. 891 19 02 (llamar noches).

Se vende finca en Chinchón de 7.500 m2. junto al río. Parcela Vallada, Precio 1.500.000 Pts. Tel. 892 14 13

Se venden fincas fústicas de secano y regadío. Precios interesantes. Tel. 91 892 37 34.

CASTILLA-RAMOS CONSTRUCCIONES



ALBAÑILERIA
REFORMAS EN GENERAL
IMPERMEABILIZACIONES
CUBIERTAS
REVESTIMIENTOS

PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO
Tel. 617 72 74 49

**QUIERE COMPRAR, VENDER,
ALQUILAR SU PISO**

HERALDO DE ARANJUEZ

Teléfono: 91 892 51 26

SE VENDE PISO EN ZONA LAS CAÑAS

con ascensor y amplia plaza de garaje. 4 dormitorios, armarios empotrados forrados, 2 cuartos de baño completos amueblados y con mamparas. Cocina amueblada con amplia terraza amueblada y acristalada. Climatización en toda la casa (invierno/verano). Ventanas climalit y puerta blindada.

Precio total 17.500.000 pts.

Tel. 91 891 08 85 - 91 892 40 24

Imprenta —
MARTIN
— Imprenta

CTRA. ANDALUCIA, 12 - TEL. Y FAX: 91 892 51 26
ARANJUEZ

CARTELES - TALONARIOS - CARTAS

CATALOGOS - DISEÑO DE LOGOTIPOS

IMPRESION DE PUBLICIDAD EN

COLOR, BLANCO Y NEGRO

No ponemos todo lo que podemos hacer

Visítenos, nos ajustamos a sus necesidades.

HERALDO DE ARANJUEZ

Edita: EDISAN, S.L.

Dirección: Manuel Jesús Martín.

Información: Carlos González López, Ricardo López,
J. Antonino Martín.

Cronista: Juan Luis González.

Depósito Legal: M-30156-96

Apdo. de Correos, 251. 28300 ARANJUEZ

Tel. 907 15 72 72 - Fax: 91 892 51 26

Fotografía: Manuel Jesús Martín.

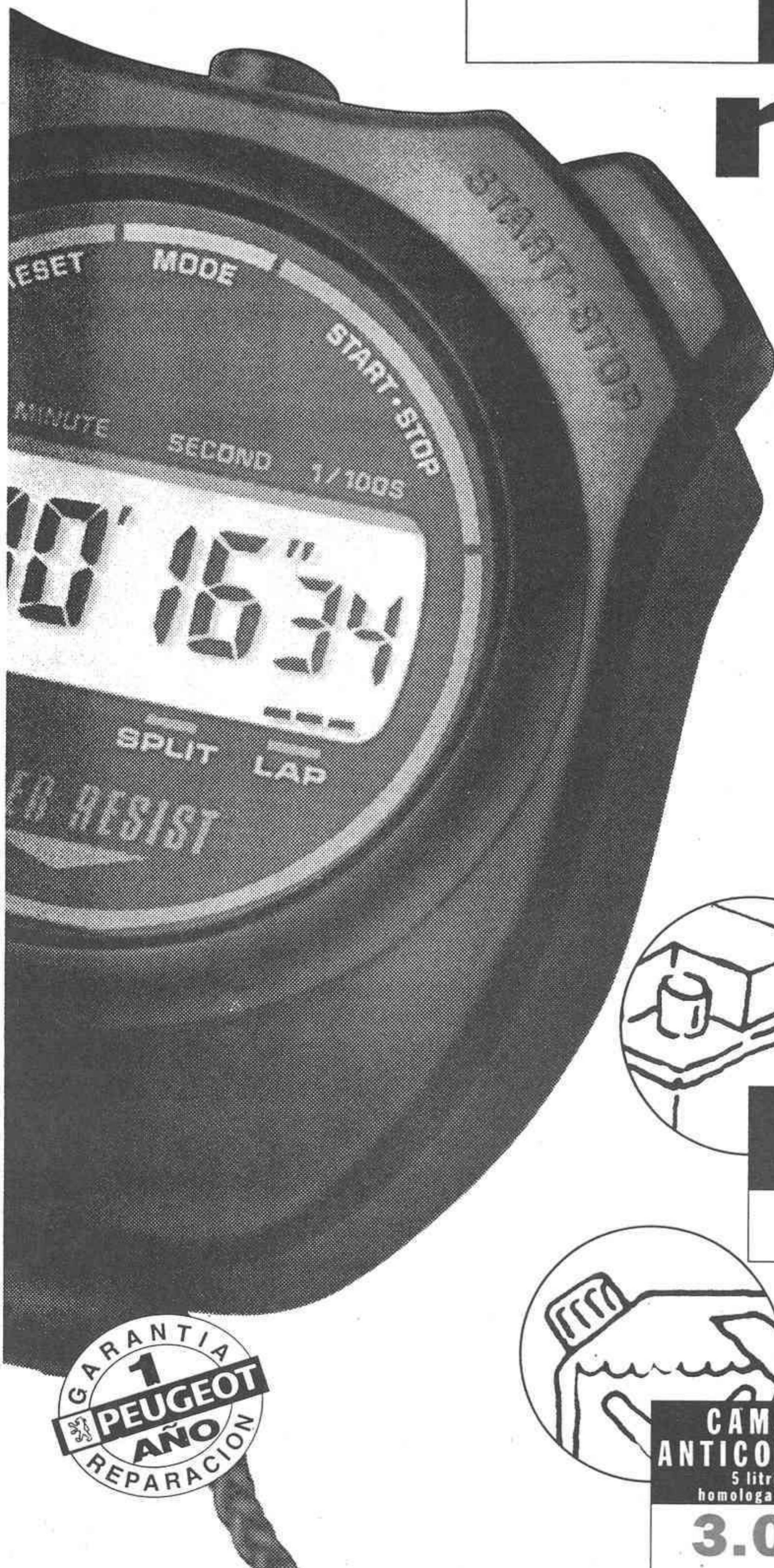
Publicidad: M3F, S.L. Exclusivas de Publicidad. Tel. 892 39 22

Imprime: Imprenta Martín. Ctra. Andalucía, 12. Tel. 892 51 26

Heraldo de Aranjuez no se responsabiliza de las opiniones de sus colaboradores ni de los artículos de opinión.

SERVICIO INMEDIATO PEUGEOT

En tiempo récord



Así de rápido tendremos listo su Peugeot. Porque nadie conoce su Peugeot mejor que Peugeot.

Un mantenimiento realizado en tiempo mínimo y sin cita previa.

Con la **profesionalidad** de nuestros técnicos.

Y la **garantía** de calidad que sólo ofrecen los **recambios originales**.

Venga al Servicio Inmediato Peugeot.

En un tiempo récord y por menos de lo que piensa, tendrá otra vez su Peugeot como el primer día.



SUSTITUCION DE BATERIA

50A/H - 200A

9.500

ptas.*



CAMBIO DE ACEITE Y FILTRO

5 litros aceite mineral, homologado por Peugeot

6.600

ptas.*



CAMBIO DE ANTICONGELANTE

5 litros - 35° C, homologado por Peugeot

3.000

ptas.*



CAMBIO DE PASTILLAS DE FRENO

Desde **7.700**

ptas.*



* Mano de obra, piezas e impuestos incluidos.

ATRANSA, S. L.

ABRIMOS SABADOS TARDE

SU CONCESIONARIO PEUGEOT

Concesionario Oficial PEUGEOT para
Aranjuez y Comarca

Ctra. Andalucía Km. 44 - Tel. 91 891 86 40 - ARANJUEZ

**PEUGEOT
SERVICE**



